



200CX laster

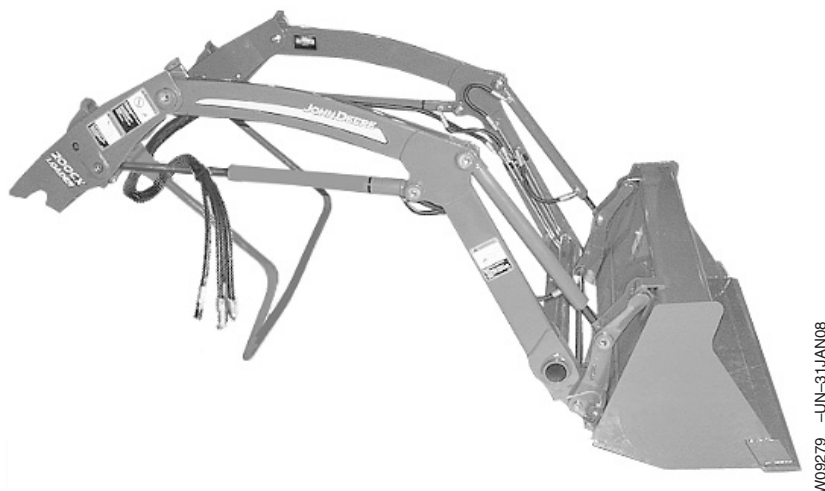
INSTRUKSJONSBOK 200CX laster (europeisk versjon) OMW51547 utgave D8 (NORWEGIAN)

John Deere Welland Works
(Denne instruksjonsboka erstatter OMW51547 utgave
H5)
Europeisk versjon
LITHO IN U.S.A.



Innledning

Forord



LES DENNE INSTRUKSJONSBOKA nøye, og lær deg hvordan maskinen skal brukes og vedlikeholdes. Hvis ikke kan det oppstå skade på personer eller utstyr. Denne boka og sikkerhetsmerkene på maskinen kan også fås på andre språk (kontakt John Deere-forhandleren).

DENNE BOKA ER Å BETRAKTE som en del av maskinen og skal følge med maskinen ved et ev. salg.

MÅLENE i denne instruksjonsboka er oppgitt i metriske eller standard U.S.-enheter. Bruk kun korrekte reservedeler og skruer/muttere. Metriske og tommeskruer/-muttere kan kreve spesifikke metriske eller tommeverktøy.

HØYRE OG VENSTRE side er definert i forhold til kjøretretningen.

SKRIV INN
PRODUKTIDENTIFIKASJONSNUMMERET i dette avsnittet. Pass på at nummeret er korrekt, maskinen kan da lettere spores opp ved tyveri. Forhandleren trenger også numrene ved bestilling av deler. Oppbevar serienummeret på et sikkert sted utenfor maskinen.

FØR MASKINEN LEVERES foretar forhandleren en leveringsinspeksjon.

DENNE LASTEREN ER KUN BEREGNET på vanlig arbeid innen jordbruk og skogbruk, på stell av park- og prydanlegg, og på vinterarbeid. Bruk på enhver annen måte er å betrakte som i strid med tiltenkt bruk. Fabrikanten aksepterer intet ansvar for materielle skader eller personskader som skyldes slikt misbruk; disse risikoene bæres utelukkende av brukeren. Overholdelse av betingelsene for bruk, vedlikehold og reparasjon som spesifisert av fabrikanten, utgjør også en viktig del av tiltenkt bruk.

DENNE FRONTLASTEREN SKAL KUN BRUKES, vedlikeholdes og repareres av personer som er godt kjent med alle dens særpreg, og som kjenner de relevante sikkerhetsregler (ulykkesforebygging). De ulykkesforebyggende bestemmelsene, alle generelt aksepterte sikkerhets- og yrkesmedisinske regler, samt trafikkreglene må til enhver tid overholdes. Enhver vilkårlig forandring som utføres på denne lasteren løser fabrikanten fra alt ansvar for enhver resulterende skade eller personskade.

Forhandlerens protokoll

Eierens navn _____	Salgsdato _____
Adresse _____	Modell _____
By _____	Serienummer _____
Stat/region _____	Postnummer/-sted _____

OUO1078,000002D -78-01FEB08-1/1

Før levering

Etter at lasteren er rigget komplett opp, må du kontrollere den for å sjekke at den er i god driftstilstand, før du leverer den til kunden. Følgende sjekkliste er en huskeseddel med viktige punkter som skal kontrolleres. Kryss av for hvert punkt når de er vurdert som tilfredsstillende, eller etter at de nødvendige justeringer er gjort.

- ☐ Lasteren er korrekt montert.
- ☐ **Monteringsrammens bolter er trukket til med korrekt moment.**
- ☐ Traktoren har korrekt ballast.
- ☐ Sporvidden er korrekt innstilt.
- ☐ Lasteren er smurt.
- ☐ Lasteren reagerer korrekt på styreorganene.

- ☐ Hydraulikkoplingene lekker ikke.
- ☐ Traktorens gir-/hydraulikkoljenivå er korrekt.
- ☐ Alle merker er på plass og leselige.
- ☐ Riper er lakkert.
- ☐ Slangene er ikke i berøring med skarpe kanter og henger ikke ned under traktoren.
- ☐ Denne lasteren er kontrollert og sjekket. Etter det jeg vet, er den klar til å leveres til kunden.

(Dato for opprigging) _____

(Signatur) _____

OUO1078,0000030 -78-05OCT06-1/1

Levering

Følgende sjekkliste er en huskeseddel med veldig viktig informasjon som bør leveres til kunden når lasteren leveres. Kryss av for hvert punkt når du har forklart det utførlig for kunden.

- ☐ John Deere-garanti.
- ☐ Sikker og riktig drift og service.
- ☐ Daglige og periodiske inspeksjoner.
- ☐ Utfør regelmessig og korrekt service på maskinen, **inklusive stramming av bolter, svingbolter og klammer på lasterens monteringsgramme/bolter på hettevern etter de første 10 timene og deretter hver 50. time.**

Lasterkontroller og drift. (*MERK: HURTIG DUMPING-funksjon på enkeltspakkontrollen.*)

- ☐ Gi driftsveiledningen til kunden og anbefal kunden å lese hele veiledningen.
- ☐ Råd kunden om sikkerhetstiltak som må overholdes under bruken av lasteren.
- ☐ Gå gjennom informasjonen om hvordan lasteren skal klargjøres.

- ☐ Gå gjennom de anbefalte fremgangsmåtene for tilkopling og frakopling fra traktoren.
- ☐ Informasjon om anbefalt transport..
- ☐ Gå gjennom betjeningen av lasteren.
- ☐ Gjør kunden oppmerksom på alt tilgjengelig ekstrautstyr for denne maskinen.
- ☐ Anbefalte smøremidler.
- ☐ Gå gjennom serviceintervallene og smørepunktene.
- ☐ Gå gjennom alle justeringene.
- ☐ Anbefalt lagring/parkering av maskinen.
- ☐ Få kunden til å notere maskinens serienummer i introduksjonsdelen.
- ☐ John Deere-reservedeler og service.
- ☐ Fjern og arkiver denne siden.

(Dato for levering)_____

(Signatur)_____

Etter levering

Det anbefales å kontrollere følgende punkter etter at lasteren har vært i drift i ca. 50 timer.

☐ Gå over hele maskinen og kontroller om det finnes løse eller manglende bolter. **Monteringsrammens bolter er trukket til med korrekt moment.**

☐ Kontroller for brukkede eller skadde deler. Reparer hvis nødvendig.

☐ Merkene er intakte og leselige.

☐ Gjør kunden kjent med spesielt monterbart utstyr som hjelper ham med å gjøre en bedre jobb.

☐ Spør kunden om maskinens ytelse.

☐ Betjen lasteren for å se om den fungerer forskriftsmessig.

☐ Hydraulikkslangene forløper korrekt, og koplingene lekker ikke.

☐ Traktorens gir-/hydraulikkoljenivå er korrekt.

☐ Gå gjennom hele instruksjonsboka med kunden og understrek viktigheten av korrekt og regelmessig smøring og av sikkerhetsreglene.

(Dato for kontroll)_____

(Signatur)_____

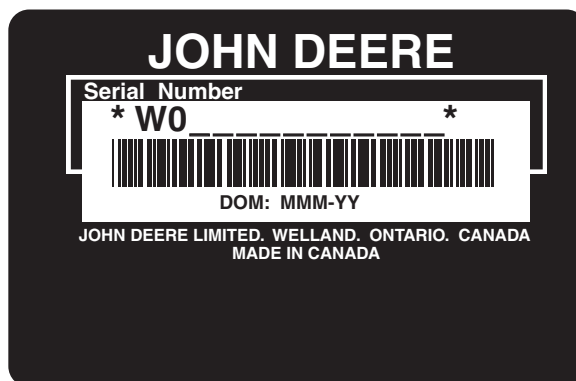
Notere produktidentifikasjonsnummer

Hver maskin er utstyrt med den viste identifikasjonsetiketten. Bokstavene og tallene på etiketten identifiserer komponenter eller komponentgrupper. ALLE disse tegnene behøves når man skal bestille deler eller identifisere en maskin for et John Deere produktsupport-program. Angi alltid den modell og det serienummer som står på serienummeretiketten når du bestiller deler. Det hjelper John Deere-forhandleren til å gi deg rask og effektiv service.

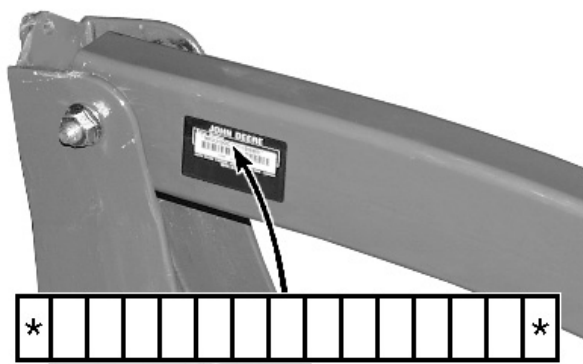
Bokstavene og tallene er også viktige for etterlysning hvis maskinen blir stjålet.

Lasterens serienummer er plassert på innsiden av venstre arm.

Noter serienummeret i det tilgjengelige feltet.



W08530 -UN-26MAR07

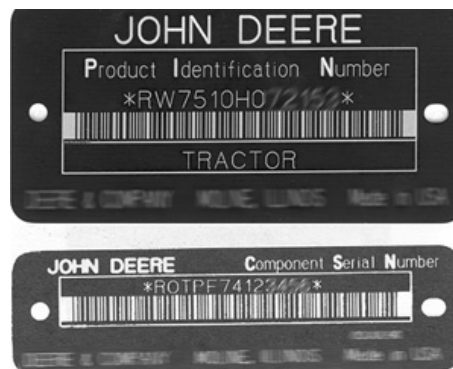


W09271 -UN-29JAN08

OUO6038,0001D94 -78-28JAN08-1/1

Ta vare på eierbeviset

1. Oppbevar en oppdatert oversikt over alle serienumrene for produktet og komponentene på et sikkert sted.
2. Kontroller jevnlig at typeskiltene ikke er blitt fjernet. Rapport alle tegn på ødeleggelser til politiet og bestill nye skilt.
3. Andre forholdsregler du kan ta:
 - Merk maskinen med ditt eget nummersystem
 - Ta fargebilder fra flere vinkler av hver maskin

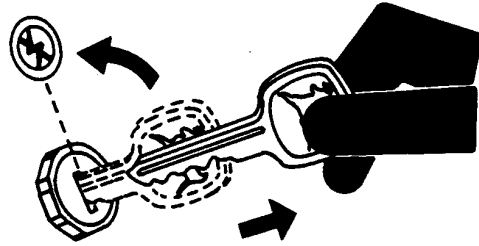


TS1680 -UN-09DEC03

DX,SECURE1 -78-18NOV03-1/1

Sikre maskinen

1. Installer hærverksikre enheter.
2. Når maskinen er i oppbevaring:
 - Senk redskap til bakken
 - Sett hjulene i bredeste stilling for å gjøre det vanskeligere å laste
 - Fjern nøkler og batterier
3. Sett stort utstyr foran utganger og lås lagringsbygningen når du parkerer innendørs.
4. Lagre på et godt opplyst og inngjerdet område når du parkerer utendørs.
5. Noter deg mistenkelig aktivitet og rapporter eventuelle tyverier umiddelbart til politiet.
6. Gjør John Deere-forhandleren oppmerksom på eventuelle tap.



TS230 -UN-24MAY89

DX,SECURE2 -78-18NOV03-1/1

Innhold

	Side		Side
Sikkerhet	05-1	Unngå ulykker pga. velt	35-2
Sikkerhetssymboler		Ikke håndter rund- eller store firkantballer.	35-3
Plassering av sikkerhetssymboler.	10-1	Bruk av skuffe-nivåindikator	35-3
Klargjøring av traktoren		Planering og skraping framover	35-3
Godkjente traktorer.	15-1	Planering i revers	35-4
Bruk av vernebøyle	15-1	Transport av materiale	35-4
Vernebøylen må være riktig montert.	15-1	Fjerning av materiale fra haug	35-4
Fjerning av frontvekter	15-2	Lastedrift	35-5
Godkjente fordekk	15-2	Graving	35-6
Fylle fordekk.	15-3	Tilbakefylling.	35-6
Innstille sporvidde foran	15-3	Til- og frakopling av redskap	35-7
Kontroll av forhjulsboltene	15-3	Tilgjengelige redskaper.	35-8
Godkjente bakdekk.	15-4	Smøring og vedlikehold	
Valg av bakre sporvidde.	15-4	Sikker smøring og vedlikehold av lasteren	40-1
Påkrevd minste traktorballast	15-5	Utfør smøring og vedlikehold	40-1
Tilføye ballast på bakhjul	15-5	Ta hensyn til smøresymbolene.	40-1
Montering av festeboltbøssinger på		Fett.	40-2
ballastkasse for hurtigkopplingsløft i kategori		Alternative og syntetiske smøremidler	40-2
1	15-6	Første 10 timer.	40-3
Montering av ballastkasse		Hver 10. time	40-3
Trepunktsløft.	15-7	Hver 50. time	40-4
Hurtigkopplingsløft	15-8	Service	
Tilføye ballast på 3-punktsløft.	15-9	Sikker service på laster og/eller traktor	
Frakopling av laster		(tilkoplet laster)	45-1
Demontering av ballastkasse	20-1	Hold vedlikeholdsområdet rent og ryddig	45-2
Frakopling av laster	20-2	Unngå høytrykkslekkasjer.	45-3
Tilkopling av laster		Montering av O-ring	45-3
Klargjøring for montering av lasteren	25-1	Framgangsmåte for stramming av koplinger.	45-4
Tilkopling av laster	25-1	Tilgang foran på traktor med panservern	
Kontroll av funksjonen til lasteren.	25-5	(2320, 2520 og 2720 traktorer)	45-5
Transport		Identifikasjon av slangekoplinger	45-6
Transport av last	30-1	Utskiftning av strupeskrive.	45-7
Ha ikke med passasjerer på maskinen.	30-1	Justering av skuffe-nivåindikatoren.	45-7
Kjøring på offentlig vei	30-2	Metriske tiltrekningsmomenter for bolter	
Lasterdrift		og skruer.	45-8
Kontroller før bruk.	35-1	Unified-tiltrekningsmomenter for bolter og	
Bruk av ballastkasse	35-2	skruer (tommer)	45-9
		Montering	
		Utfør servicearbeider før levering sikkert	50-1

Fortsettelse neste side

Alle informasjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner i denne instruksjonsboka er basert på de siste tilgjengelige informasjoner ved utgivelsen. Rett gjøre forandringer uten forvarsel forbeholdes.

COPYRIGHT © 2008
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual
Previous Editions
Copyright © 2005

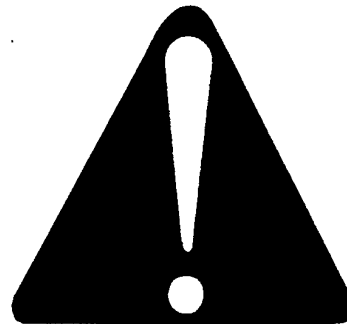
	Side
Monteringsanvisninger er tilgjengelige online for John Deere-forhandlere	50-1
Klargjøre for montering	50-2
Anbefalt oppriggings-/monteringsrekkefølge	50-2
Klargjøring av traktoren	50-3
Klargjøring av lasteren	50-3
Montering av laster på traktor	50-5
Sluttinspeksjon og justeringer	50-7
Montering av ekstrauststyr/-redskaper	50-7
 Spesifikasjoner for CE-godkjenningen	
Konformitetserklæring	55-1
CE-merke	55-1
Plassering av merke	55-2
 John Deere Service holder hjulene i gang	
Reservedeler fra John Deere	IBC-1
Det rette verktøyet	IBC-1
Velkvalifiserte teknikere	IBC-1
Rask service	IBC-1

Sikkerhet

Vær klar over sikkerhetsinformasjon

Dette er et sikkerhetssymbol. Når en ser dette symbolet på maskinen eller i instruksjonsboka, vær oppmerksom på muligheten for skade.

Følg de anbefalte forholdsregler og alment kjente verneregler.



DX,ALERT -78-29SEP98-1/1

TS1389 -UN-07DEC88

Forstå signalordene

Et signalord—FARE, ADVARSEL eller OBS!—brukes sammen med sikkerhetssymbolet. FARE viser den mest alvorlige risikoen.

Sikkerhetsmerker med signalordene FARE eller ADVARSEL er ofte plassert nær risikoområder. Generelle forholdsregler er oppført på OBS!-sikkerhetsmerkene. OBS!-merkene henviser også til sikkerhetsinformasjon i denne håndboka.

 **FARE**

 **ADVARSEL**

 **OBS!**

DX,SIGNAL -78-03MAR93-1/1

TS187 -78-30SEP88

Følg sikkerhetsinstruksjonene

Les nøye all sikkerhetsinformasjonen i denne boka og på maskinens merker. Hold sikkerhetsmerkene i orden. Skift ut manglende eller skadede sikkerhetsmerker. Pass på at nye deler og komponenter har sikkerhetsmerker. Nye sikkerhetsmerker fåes hos John Deere-forhandleren.

Lær deg å bruke maskinen og dens kontrollorganer før arbeidet startes opp. Det er for sent under arbeidet! La ingen kjøre uten instruksjon.

Hold maskinen i god stand. Modifikasjon på maskinen kan påvirke funksjon og/eller sikkerhet og innvirke på maskinens levetid.

Hvis det er noe du ikke forstår i denne instruksjonsboka, og trenger assistanse, kontakt din John Deere-forhandler.



DX,READ -78-03MAR93-1/1

TS201 -UN-23AUG88

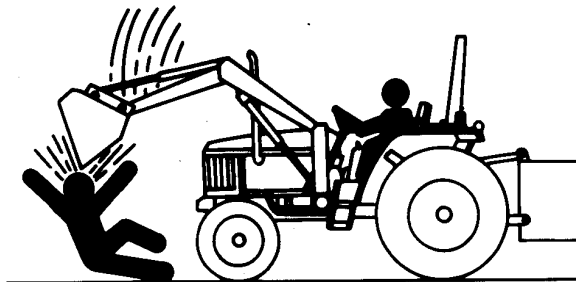
Beskytt mennesker og dyr

La ingen gå eller arbeide under en løftet laster.

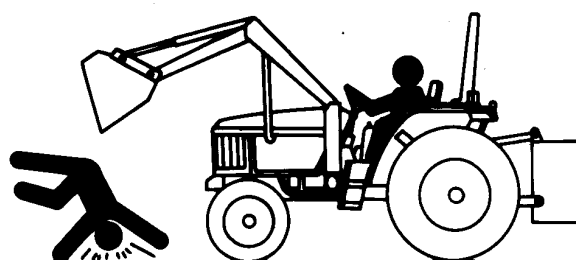
Kontroller at det ikke finnes mennesker, husdyr eller kjæledyr innenfor maskinens arbeidssone under drift.

Ikke bruk lasteren som arbeidsplattform.

Ikke løft eller bær noen på lasteren, i skuffen eller i montert aggregat.



W01140 –UN–12AUG93



W01150 –UN–12AUG93

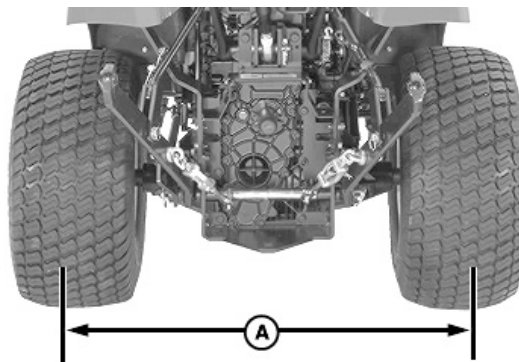
OOU01078,0000054 –78–11JAN01–1/1

Bidra til å forhindre velt

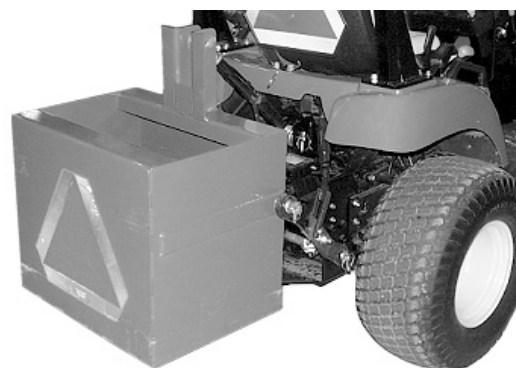
Bruk bredeste innstilling av bakre sporvidde (A) for maks. stabilitet.

Monter nødvendig bakre ballast på traktoren for stabilitet.

A—Bakre sporvidde



W05551 –UN–05AUG02



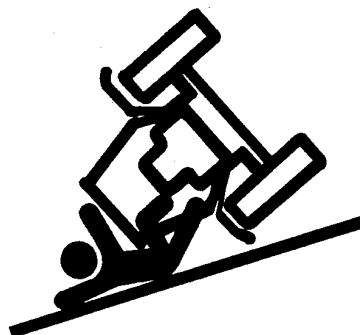
W05533 –UN–31JUL02

OOU06077,00015C2 –78–23JUL02–1/1

Hvordan unngå personskader eller dødsfall som følge av velteulykker

Bidra til å forhindre velt:

- Utstyr traktoren med en vernebøyle. Bruk sikkerhetsbeltet.
- Kontroller at traktordekkavstanden og ballasten bak er korrekte før du bruker lasteren.
- Stans lasteren gradvis mens du senker eller løfter laster.
- Vær forsiktig når du arbeider i skråninger.
- Unngå hull, grøfter og hindringer som kan få traktoren og lasteren til å velte.
- Plasser lasten slik at vekten er jevnt fordelt og lasten er stabil.
- Transporter lasten lavt ned mot bakken så sikten blir bedre og tyngdepunktet lavere.
- Gjør deg kjent med lasterens kapasitet. Ikke last på for mye.
- Senk farten før du svinger. Unngå skarpe svinger.



RW13093 -UN-07DEC88

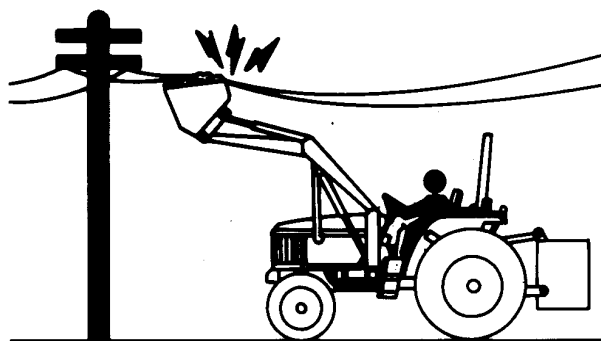
OUO6038,0001566 -78-14MAR02-1/1

Unngå strømledninger

Hvis traktoren eller lasteren kommer i berøring med strømledninger, kan det forårsake alvorlige personskader eller dødsfall.

Kontroller klaringen oppover før du hever lasteren.

Ikke forlat førerisetet hvis noen del av traktoren eller lasteren har kommet i berøring med strømledninger.



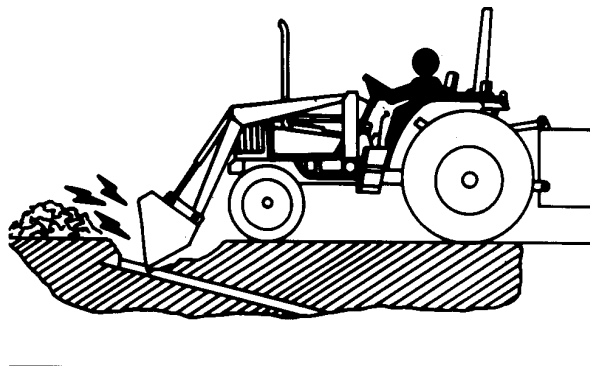
W01145 -UN-12AUG93

OUO1078,0000057 -78-11JAN01-1/1

Grav trygt

Lokaliser underjordiske kabler, gassledninger og vannledninger før gravingen.

Ikke forlat førerisetet hvis noen del av traktoren eller lasteren har kommet i berøring med strømledninger.



W01149 -UN-12AUG93

OUO1078,0000058 -78-11JAN01-1/1

Frakoble frontlasteren på en sikker måte

Kople fra lasteren på et hardt, plant underlag.

Fjern det hydrauliske trykket før du kopler fra hydraulikkslanger.



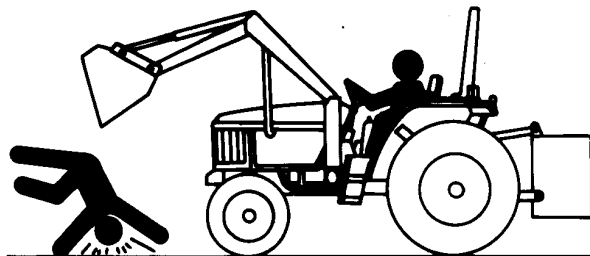
W14000 –UN–05OCT88

OUO1078,0000059 –78–11JAN01–1/1

Ha ikke med passasjerer på maskinen

Tillat kun maskinføreren å være på traktoren. Ha ikke med noen passasjerer.

Passasjerer på traktoren eller maskinen kan skades, f.eks. ved at de rammes av objekter, eller ved at de faller av. Passasjerer forstyrrer også sikten til maskinføreren, noe som fører til at maskinen ikke kan føres på en sikker måte.



W01150 –UN–12AUG93

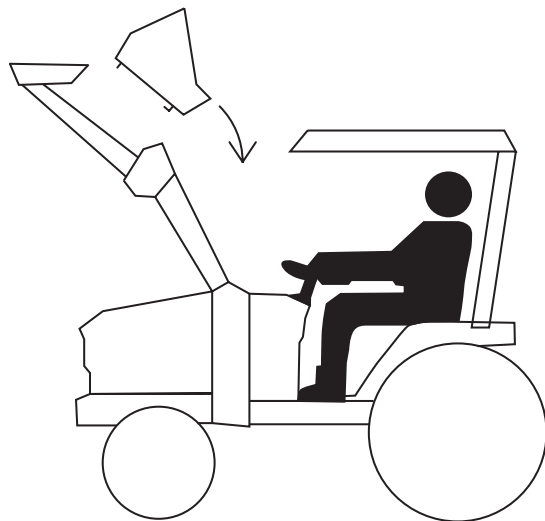
OUO1078,000005A –78–11JAN01–1/1

Sikker betjening av skuffe/redskap



OBS: Sørg for at skuffen/redskapen er forsvarlig sikret til holderen for å unngå personskade.

Før du bruker lasteren, må du alltid kontrollere at skuffen/redskapen er festet forsvarlig til holderen. (Se TIL- OG FRAKOPLING AV REDSKAP i avsnittet Bruk av lasteren.)



W08424 –UN–14DEC06

OUO6038,0001D90 –78–28JAN08–1/1

Sikker bæring av materiale

Sørg for at alle som betjener lasteren er bevisste på sikker betjening og mulige farer.

Se instruksjonsboka for traktoren vedrørende sikre arbeidsrutiner.

Ikke overskrid lasterens løftekapasitet.

Kontroller at det er montert korrekt ballast på traktoren.

Før alltid lasten lavt.

Dersom traktoren er utstyrt med 4-hjulstrekk, må du kontrollere at det er innkoplet under lasterdriften.

Stans lasteren gradvis mens du senker eller løfter laster.

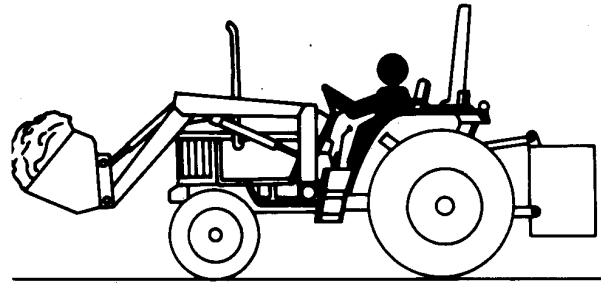
For å forhindre at du taper kontrollen, må du ikke bruke flytestillingen for å senke lasteren.

IKKE HÅNDTER RUND- ELLER STORE FIRKANTBALLER. Lasteren er ikke godkjent for håndtering av baller.

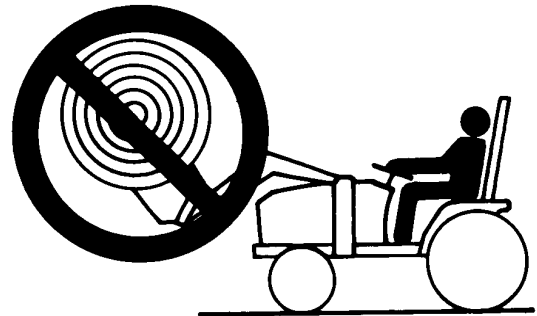
Unngå å håndtere løse eller skiftbare laster.

Reduser traktorens bakkehastighet når du kjører i ulendt terreng eller svinger.

Kjør sakte gjennom porter og dører.



W01146 -UN-12AUG93



W02902 -UN-17SEP97

Sikker lasterdrift i skråninger

Kontroller at det er montert korrekt ballast på lasteren. (Se avsnittet Klargjøring av traktoren.)

Før lasten lavt ned mot bakken.

Unngå å kjøre på tvers av skråninger.

Dersom traktoren er utstyrt med 4-hjulstrekk, må du kontrollere at det er innkoplek under lasterdriften.

Bruk lav traktorhastighet.

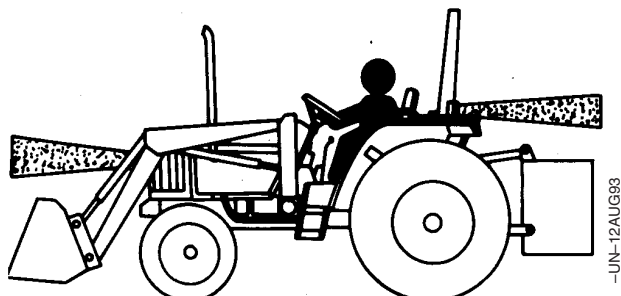
Se instruksjonsboka for traktoren vedrørende sikre arbeidsrutiner.

OOU6038,000188F -78-07MAR03-1/1

Kjøring på offentlig vei

Følg disse sikkerhetsreglene når du kjører traktor og laster:

- Før lasten lavt ned mot bakken så sikten blir bedre og tyngdepunktet lavere.
- Under kjøring må du ta hensyn til den ekstra lengden som lasteren utgjør når du svinger traktoren.
- Plasser lasten slik at vekten er jevnt fordelt og lasten er stabil.
- Kjør sakte når du transporterer materiale. Vanskelige forhold kan gjøre at materiale går tapt.
- Unngå å transportere materiale som er bredere enn skuffen/redskapen eller traktoren.



OOU6038,0000173 -78-21JUL04-1/1

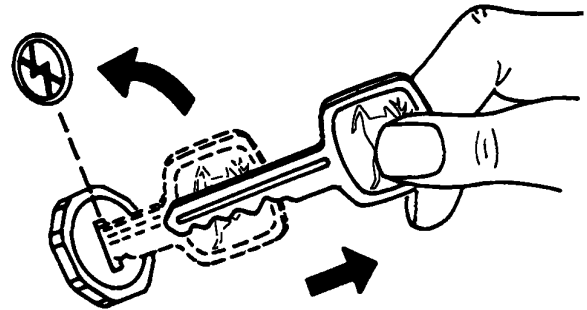
Sikkert vedlikehold av lasteren

Sett alltid parkeringsbremsen på eller sett transmisjonen i PARKERING, senk lasteren ned på bakken, stans maskinen og ta ut nøkkelen før du utfører vedlikehold på lasteren.

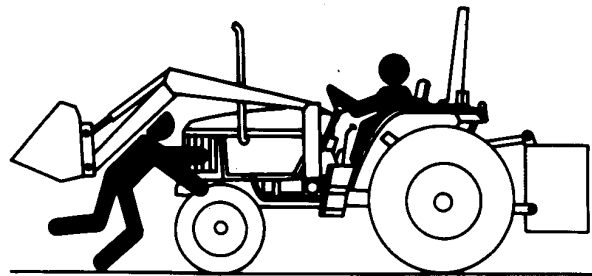
Ikke gå eller utfør vedlikehold under en hevet laster, skuff eller montert redskap uten at denne er blokkert forsvarlig eller holdes i posisjon.

Hold alle deler i god stand og forskriftsmessig montert. Reparer straks skader og reparer eller skift ut slitte eller ødelagte deler.

Fjern det hydraulke trykket i systemet før du kopler fra hydraulikkslanger.



E50093 -UN-08AUG01



W01151 -UN-12AUG93

OOU1078,000005E -78-11JAN01-1/1

Kontroll av slangene for skader

Det kan forekomme svikt på hydraulikkslanger på grunn av fysisk skade, knekk, aldring og eksponering for lys.

Kontroller slangene med jevne mellomrom.

Skift ut skadde slanger.

OOU1078,000005F -78-11JAN01-1/1

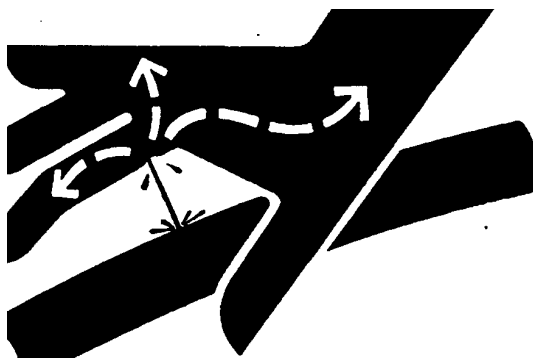
Unngå høytrykkslekkasjer

Væsker som spruter ut under trykk kan trenge gjennom huden og forårsake alvorlig skade.

Unngå slik skade ved å fjerne trykket før ledninger/rør kobles fra. Trekk til alle forbindelser før trykkes settes på.

Bruk en papplate til å lete etter evt. lekkasjer. Beskytt hendene og kroppen mot væsker under høyt trykk.

Hvis en ulykke oppstår, oppsøk lege øyeblikkelig. Enhver væske som er trengt inn under huden, må fjernes kirurgisk innen få timer, ellers kan det oppstå koldbrann. Leger som ikke er kjent med denne type skader, bør søke spesialisthjelp. Slike opplysninger kan fås ved henvendelse til Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, USA.



X9811 -UN-23AUG88

DX,FLUID -78-03MAR93-1/1

Forsvarlig oppbevaring av redskap

En lagret redskap og laster kan falle ned og forårsake alvorlige personskader eller dødsfall.

Lagre utstyr og redskap sikret mot at det faller ned. Hold lekende barn og tilskuere borte fra lagringsområdet.

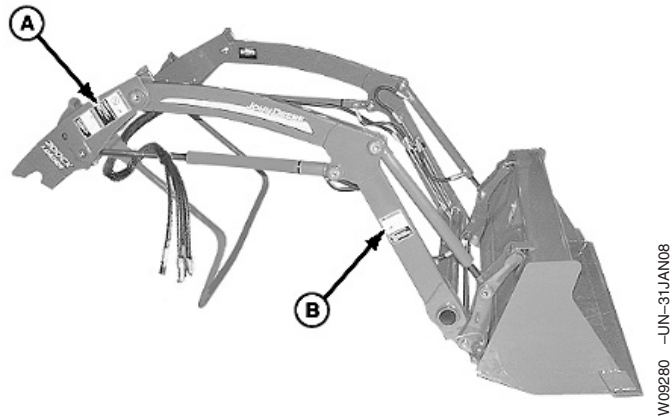


TS219 -UN-23AUG88

OUMX005,0001455 -78-02OCT01-1/1

Sikkerhetssymboler

Plassering av sikkerhetssymboler



ADVARSEL

For a unnga personskade eller dod p.g.a. fallende last:

- Ikke handter rund-eller store firkantballer
- Manovrer hevet last med forsiktighet
- Baer last lavt ned mot bakken

ADVARSEL

For a unnga personskader pga.fall:

- Ikke arbeid pa eller ta med passasjerer pa lasteren eller dens redskaper.

(A) Begge sider

W05711 -78-07JUN05

ADVARSEL

FOR A UNNGA PERSONSKADER FORARSAKET AV FALLENDE LASTER

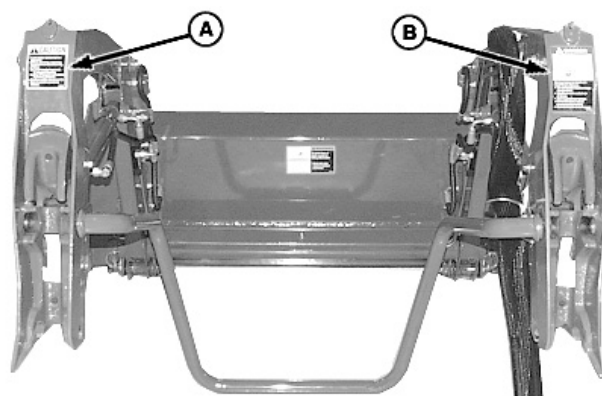
- IKKE GA ELLER UTFOR VEDLIKEHOLD UNDER EN LOFTET LASTER
- SENK LASTEREN NED PA BAKKEN NAR MASKINEN ER PARKERT

(B) Begge rammer

W04645 -78-07JUN05

Fortsettelse neste side

OUO6077,000199C -78-04FEB08-1/4



W07228 -UN-21FEB05

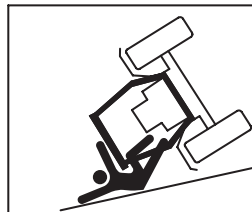
⚠ FORSIKTIG

LAS LASTERENS LASKER FOR DU
BETJENER DEN
FOR VEDLIKEHOLD, JUSTERING AV
UTSTYR ELLER FRAKOPLING AV
OLJELEDNINGER
A) SENK LASTEREN NED TIL BAKKEN
ELLER STOTT OPP UNDER LOFTEARMENE
B) STANS MOTOREN OG REDUSER DET
HYDRAULISKE TRYKKET
FOIG SIKKERHETSANBEFALINGENE
I INSTRUKSJONSBOKA FOR LASTEREN

(A)

W05126 -78-07JUN05

⚠ FARE



Velt kan fore til alvorlige
personskader eller dødsfall

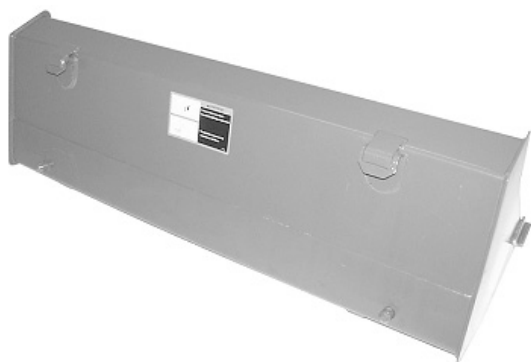
- Ikke manovrer store eller firkantede baller
- Bruk alltid velteboyle og setebelte
- Monter tilstrekkelig ballast bak
- Sett hjulene i den videste anbefalte stilling
- La traktoren gå på lavt turtall

(B)

W07229 -78-07JUN05

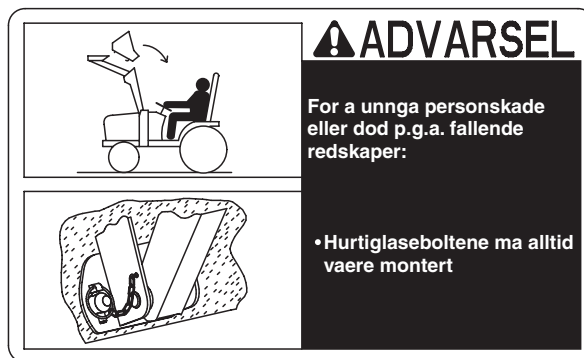
Fortsettelse neste side

OUO6077,000199C -78-04FEB08-2/4



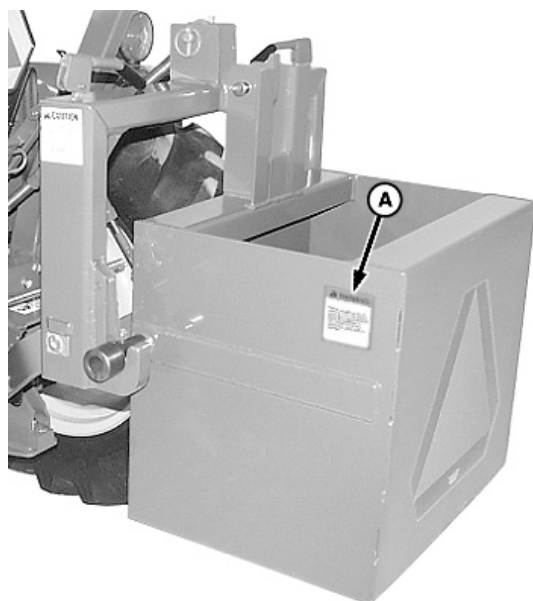
Bakside av skuffe

W06036 -UN-25MAR03



W03999 -78-29JUN05

OUO6077,000199C -78-04FEB08-3/4



Ballastkasse

W06051 -UN-31MAR03



W04269 -78-30JUN05

(A)

OUO6077,000199C -78-04FEB08-4/4

Klargjøring av traktoren

Godkjente traktorer

Lasteren 200CX er konstruert for bruk på 2320, 2520, 2720, 4100, 4110 og 4115 Compact Utility traktorer.



2520 vist

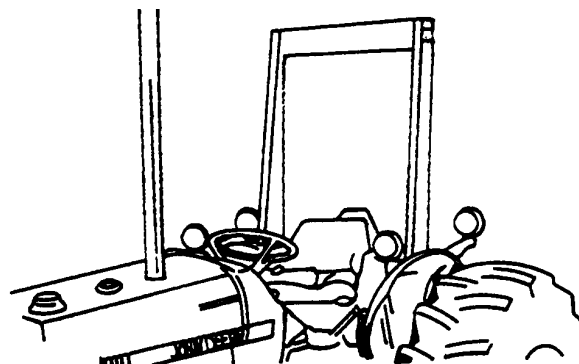
W07404 -UN-05MAY05

OOU6077,0001A86 -78-30JAN08-1/1

Bruk av vernebøyle



OBS: For å bidra til å forhindre personskader eller dødsulykker ved traktorvelt, må traktoren utstyres med vernebøyle, og pass på å bruke sikkerhetsbelte. Det anbefales også å tilføye ballast bak.



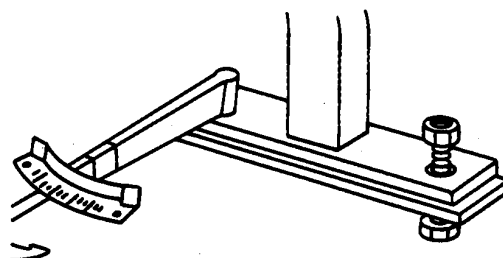
W11507 -UN-06OCT88

OOU6038,0000224 -78-24SEP04-1/1

Vernebøylen må være riktig montert

Pass på at alle deler er skikkelig montert hvis vernebøylen har vært fjernet. Trekk til boltene til angitt moment.

Vernebøylens beskyttelseeffekt påvirkes av skader på de bærende deler, velting eller modifisering pga. sveising, bøyning, hull eller kutting. En ødelagt vernebøyle bør skiftes og ikke brukes.



TS212 -UN-23AUG88

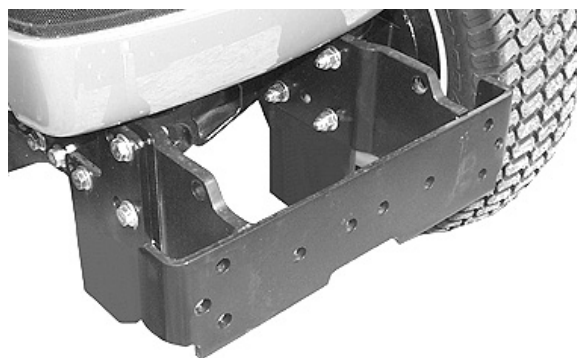
DX,ROPS3 -78-03MAR93-1/1

Fjerning av frontveker

VIKTIG: Fjern alle vektene for å hindre at de kommer i konflikt med lasteren.

NB: "UTVIDELSENE" for frontvektbraketten er IKKE compatible med lasteren.

Fjern alle frontvektene.



Traktor i 4000-serien er vist

W04328 -UN-05JUN01

OOU6077,00019BF -78-13APR05-1/1

Godkjente fordekk

VIKTIG: Dekkene er godkjent etter nominell lastekapasitet. Dekk av liknende størrelse med identisk eller større nom. lastekapasitet kan brukes.

TRAKTOR	GODKJENTE DEKK	DEKKTYPE	BELASTNINGSDINDEKS	SJIKTKAPASITET
2320, 4110, 4115	7.00-12	R1	69	4
	23 x 8.5-12	R3	79	4
	23 x 8.5-12	R4	93	6
2520, 2720	7.00-12	R1	69	4
	24 x 8.50-14	R3	82	4
	23 x 8.5-12	R3	79	4
	23 x 8.5-12	R4	93	6
4100	5.00-12	R1	60	4
	7.00-12	R1	69	4
	23 x 8.5-12	R3	79	4
	23 x 8.5-12	R4	93	6

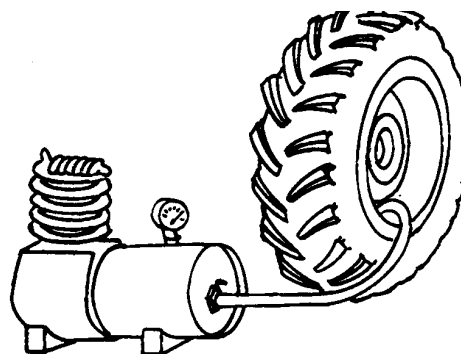
OOU6077,0001A87 -78-30JAN08-1/1

Fylle fordekk

Fyll ordinære dekk til det trykk som er anbefalt for tungt frontmontert utstyr.

Dekk for 4-hjulstrekk skal fylles med 27,6 kPa (0,3 bar) (4 psi) over det trykk som er anbefalt for frontmontert utstyr.

Se traktorens instruksjonsbok.



W11375 –JUN-06OCT88

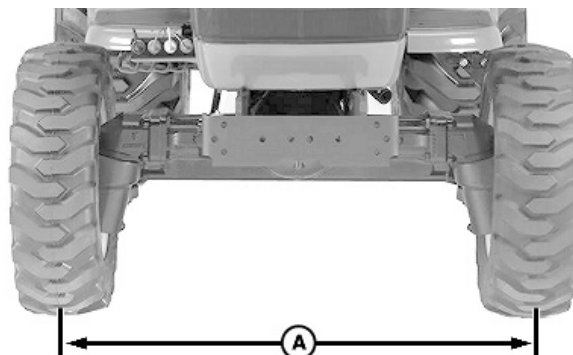
OUO1078,0000066 –78-11JAN01-1/1

Innstille sporvidde foran

Sporvidden foran (A) skal innstilles på samme sporvidde som bakdekkene når dette er mulig. (Se VALG AV BAKRE SPORVIDDE i dette avsnittet.)

Det finnes ikke minsteinnstillinger for sporvidde.

A—Sporvidde



W06218 –JUN-20MAY03

OUO1078,0000067 –78-19FEB04-1/1

Kontroll av forhjulsboltene

VIKTIG: Unngå skader på traktoren på grunn av løse bolter. Stram alle hjulbolter framme etter de første 4 og 8 driftstimer. Kontroller og stram disse mutrene regelmessig i løpet av de første 100 driftstimer.

Se traktorens instruksjonsbok.



W14767 –JUN-19JAN89

OUO1078,0000068 –78-11JAN01-1/1

Godkjente bakdekk

TRAKTOR	GODKJENTE DEKK
2320	9.5-16, 4PR (R1) 31 x 13.50-15 4PR (R3) 12-16.5 4PR (R4)
2520, 2720	36 x 13.50-15 4PR (R3) 12-16.5 4PR (R4) 14-17.5 6PR (R4)
4100	9.5-16, 4PR (R1) 315/75D-15 (R3 Turf) 12-16.5 4PR (R4)
4110	9.5-16, 4PR (R1) 31 x 13.50-15 4PR (R3) 12-16.5 4PR (R4)
4115	33 x 12.50-16.5 4PR (R3)

De opplistede dekkene anbefales når de brukes i kombinasjon med fordekk som er anbefalt i instruksjonsboka for traktoren din. (Se også GODKJENTE FORDEKK i dette avsnittet.)

NB: Det anbefales å bruke flytende ballast på alle bakdekk som en del av påkrevd total ballast. Fyll dekkene 3/4 opp med en kalsiumkloridblanding på 1,6 kg (3,5 lb) per 4 l (1 U.S. gal) vann.

OUO6077,0001A88 -78-30JAN08-1/1

Valg av bakre sporvidde

OBS: For å unngå personskader eller dødsulykker ved traktor-/lastervelt, må du bruke bredest mulig bakre sporviddeinnstilling. (Se TILFØYE BALLAST PÅ BAKHJUL og TILFØYE BALLAST PÅ 3-PUNKTSLØFT i dette avsnittet.) Vær

spesielt forsiktig når du arbeider i skråninger og/eller ulendt terreng.

Se traktorens instruksjonsbok vedrørende tilgjengelige sporviddeinnstillinger på traktoren.

OUO6038,0001B46 -78-02DEC04-1/1

Påkrevd minste traktorballast



OBS: For å unngå mulige personskader eller dødsulykker som følge av traktor-/lastervelt, må du **IKKE** betjene traktoren/lasteren uten at den er utstyrt med forskriftsmessig ballast.

Oppgitt mengde ballast i oversikten er det som minst kreves for normal lasterdrift. Noen brukstilfeller kan kreve mer ballast i tillegg for å maksimere stabiliteten.

VIKTIG: Når du tilføyer ballast, må du ikke overskride maks. dekkapasitet som er vist på sidene av dekkene.

PÅKREVD MINSTE BALLAST FOR TRAKTOR 2320, 2520, 2720, 4100, 4110 OG 4115	
1	Bakdekk fylt med væske og 350 kg (772 lb) ballast på 3-punktsløft ^a
2	Tre bakhjulsvekter per hjul og 350 kg (772 lb) ballast på 3-punktsløft ^a
Hvis lasteren er utstyrt med pallegaffel, kreves det 85 kg (187 lb) ekstra ballast.	
^a Se TILFØYE BALLAST PÅ 3-PUNKTSLØFT i dette avsnittet.	

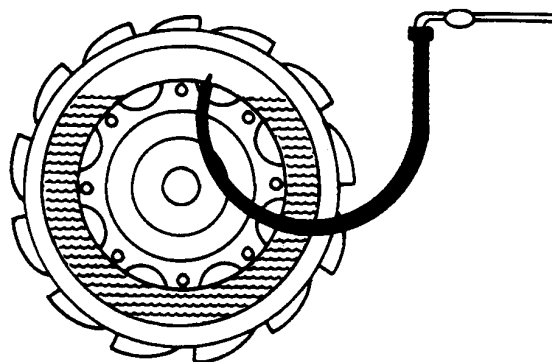
OUO6077,0001A89 -78-30JAN08-1/1

Tilføye ballast på bakhjul



OBS: Monter anbefalt mengde ballast på traktoren for å unngå personskader eller dødsfall som følge av traktor-/lastervelt.

Se traktorens instruksjonsbok for tilføyning av ballast på bakhjul.



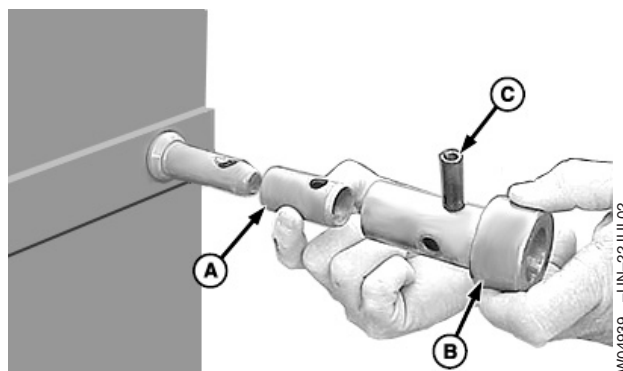
W11502 -UN-07OCT88

OUMX005,0001CB0 -78-27JUN05-1/1

Montering av festeboltbøssinger på ballastkasse for hurtigkoplingsløft i kategori 1

NB: Monter bøssinger på begge festboltene. Høyre side er vist.

1. Monter bøssingen (A) over festboltene med tverrgående hull som vist.
2. Monter bøssingen (B) som vist.
3. Få hullene i bøssingene til å flukte med hullet i festboltene og monter fjærbolten (C).



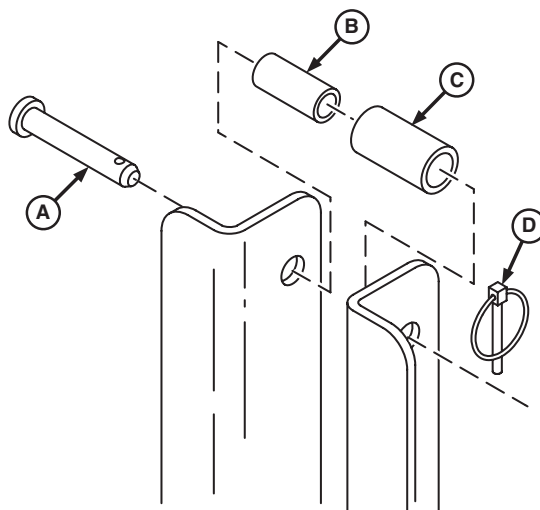
A—Bøssing
B—Bøssing
C—Fjærbolt

W04839 -UN-22JUL02

OUO6038,0001573 -78-15MAR02-1/2

4. Monter bøssingene (B og C).
5. Før toppstagbolt (A) gjennom ballastkassebommen og bøssingenheten. Fest dem med hurtiglåsebolter (D).

A—Toppstagbolt
B—Bøssing (liten)
C—Bøssing (stor)
D—Hurtiglåsebolt



W05063 -UN-05FEB02

OUO6038,0001573 -78-15MAR02-2/2

Montering av ballastkasse på traktor med trepunktsløft



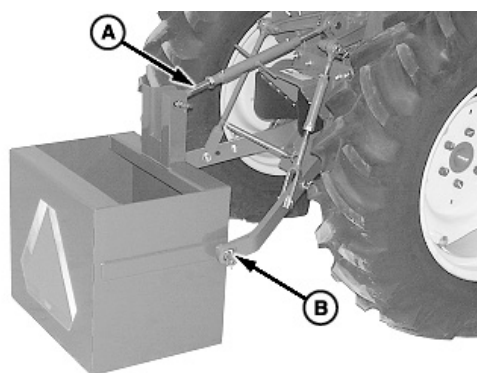
OBS: For å forhindre personskader på grunn av ustabil traktor, må du passe på å montere ballastkassen før du forsøker å montere lasteren.

Unngå personskader eller skader på motoren når du monterer ballastkassen, ved å sette giret i **PARK** (parkering) og kontrollere at løftet kan bevege seg fritt i hele området uten å henge seg opp i noe.

Stå ikke mellom traktoren og ballastkassen.

NB: Traktor i 4000-serien er vist. Alle andre traktorer er tilsvarende.

1. Rygg traktoren inntil ballastkassen mens løftepunktene flukter omtrent.
2. Sett på traktorens parkeringsbrems og/eller sett giret i **PARK**.
3. Stopp motoren og ta ut nøkkelen.
4. Monter traktorens trekkstenger. Fest dem med hurtiglåseboltene (B) (oppbevares på traktorens trekkstenger).
5. Få toppstaget til å flukte med de øverste hullene i ballastkassens monteringsbånd og monter monteringsboltene for toppstaget (A).
6. Start traktormotoren.
7. Trekk sakte i kontrollspaken for løftet for å heve ballastkassen. Kontroller om løftet kan bevege seg fritt. Senk løftet ned på bakken og juster toppstaget og/eller løftestengene ved behov. (Se framgangsmåten i traktorens instruksjonsbok.)



A—Monteringsbolter for toppstag
B—Hurtiglåsebolt (2 stk.)

Montering av ballastkasse på traktor med hurtigkoplingsløft



OBS: For å forhindre personskader på grunn av ustabil traktor, må du passe på å montere ballastkassen før du forsøker å montere lasteren.

Unngå personskader eller skader på motoren når du monterer ballastkassen, ved å sette giret i PARK (parkering) og kontrollere at løftet kan bevege seg fritt i hele området uten å henge seg opp i noe.

Stå ikke mellom traktoren og ballastkassen.

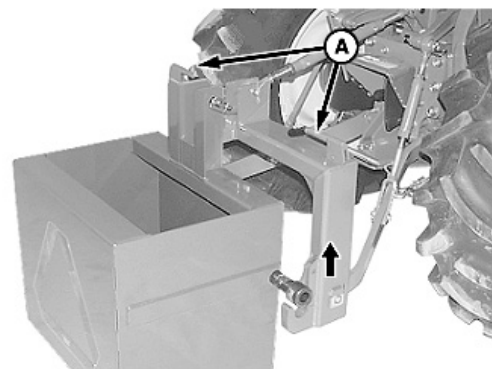
1. Skyv kontrollspaken for løftet sakte for å senke ned løftet, helt til hurtikopplings kroker er lavere enn festeboltene for ballastkassen.
2. Rygg traktoren inntil ballastkassen.

OOU6077,0001A8B -78-15JUL05-1/2

VIKTIG: Kontroller de fjærbelastede klipsene på hurtigkoplingen for å sjekke at sperrene er fri og fungerer korrekt.

3. Kontroller at kontrollspakene for sperrene (A) er nede (som vist).
4. Trekk kontrollspaken for løftet sakte for å føre låseboltene for ballastkassen i inngrep i hurtigkopplingsens kroker. Hev ballastkassen og kontroller om den kan beveges fritt. Senk ballastkassen ned til bakken og juster om nødvendig.

A—Kontrollspaker for sperrer



W07487 -UN-15JUL05

OOU6077,0001A8B -78-15JUL05-2/2

Tilføye ballast på 3-punktsløft

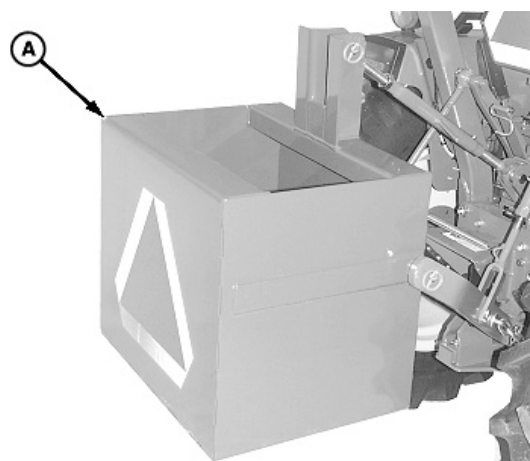
Man kan tilføye vekt til ballastkassen (A) ved å tilføye materiale som f.eks. sand eller betong. Hvis det kreves mer vekt, kan man bruke Quik-tach veker.

NB: Det finnes en ballastkasseutvidelse for å øke boksens kapasitet. (Kontakt din John Deere-forhandler.)

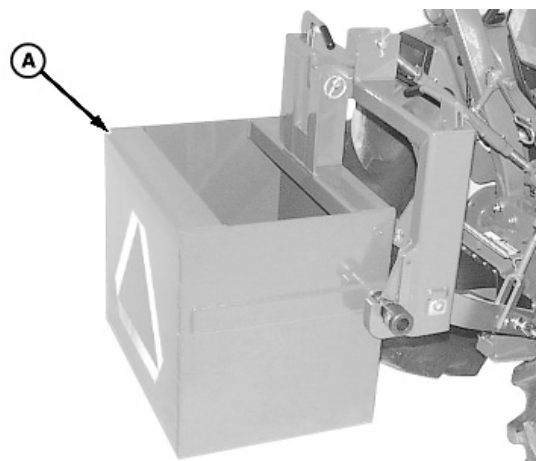
En redskap montert på 3-punktsløftet kan brukes som ballast, men den må da oppfylle vektkravene i ballastoversikten. (Kontakt din John Deere-forhandler.)

BEREGNET BALLAST kg (lb)		
	SAND (tørr)	BETONG
Ballastkasse uten utvidelse		
Volum: 0,14 m ³ (4,94 cu ft) (0,18 cu yd)		
Materiale	217.5 (480)	315.5 (695)
Tom boks	58.5 (129)	58.5 (129)
Samlet vekt	276 (608)	374 (824)
Ballastkasse med utvidelse		
Volum: 0,17 m ³ (6,00 cu ft) (0,23 cu yd)		
Materiale	306.5 (676)	443.5 (977)
Tom boks	72.5 (160)	72.5 (160)
Samlet vekt	379 (835)	516 (1137)

A—Ballastkasse



Trepunktsløft med ballastkasse



Hurtigkopling med ballastkasse

Frakopling av laster

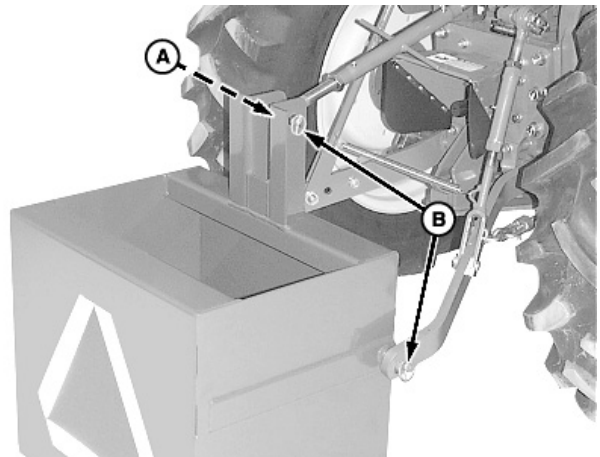
Demontering av ballastkasse



OBS: For å forhindre personskader på grunn av ustabil traktor, demonter ballastkassen fra løftet før du demonterer lasteren.

For å unngå personskader forårsaket av uventede bevegelser:

1. Parker traktoren på et fast, flatt underlag.
2. Sett på traktorens parkeringsbrems og/eller sett giret i PARK.
3. Kople ut kraftuttaket.
4. Stopp motoren og ta ut nøkkelen.



W05958 -UN-27MAR03

Ballastkasse med trepunktsløft

1. Skyv kontrollspaken for løftet sakte for å senke ballastkassen ned på bakken.
2. Demonter hurtiglåseboltene (B) fra festeboltene og monter dem i oppbevaringsstilling på traktorens trekkstenger.
3. Demonter traktorens trekkstenger fra ballastkassens festebolter.
4. Demonter hurtiglåsebolten (B) fra toppstaget (A). Plasser traktorens toppstag i transportstilling. Remonter toppstagbolt/-bolter.
5. Kjør traktoren bort forsiktig.

A—Toppstag
B—Hurtiglåsebolter (3 stk.)

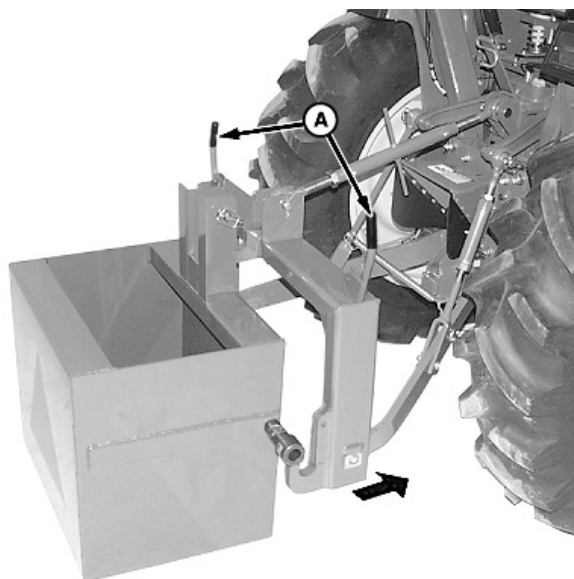
Fortsettelse neste side

OUO6038,00018A1 -78-01NOV06-1/2

Ballastkasse med hurtigkopling

1. Skyv kontrollspaken for løftet sakte for å senke ballastkassen nært ned til bakken.
2. Løft begge kontrollspakene for sperrene (A) på hurtigkoplingen.
3. Start traktormotoren.
4. Senk ballastkassen ned på bakken. Fortsett å senke hurtigkoplingen til krokene går klar av ballastkassens festebolter.
5. Kjør traktoren bort forsiktig.

A—Kontrollspaker for sperrer



W05201 –UN-06MAR02

OUO6038,00018A1 –78-01NOV06-2/2

Frakopling av laster



OBS: Frakople lasteren alltid på fast og plant underlag for å unngå at lasteren faller ned eller flytter på seg og forårsaker personskader. Ikke demonter laster utstyrt med pallegaffel. Det anbefales å bruke materialskuffe.

1. Demonter ballastkassen. (Se fremgangsmåten i dette avsnittet.)
2. Kontroller at lasteren er utstyrt med materialskuffe.
3. Start traktormotoren.
4. Løsne traktorens parkeringsbrems og/eller sett giret i **NØYTRAL**.
5. Tipp skuffen 10—20° og senk den ned på bakken.
6. Trekk tilbake løftesylindrene og løft forhjulene 25—50 mm (1—2 in.) opp fra bakken.



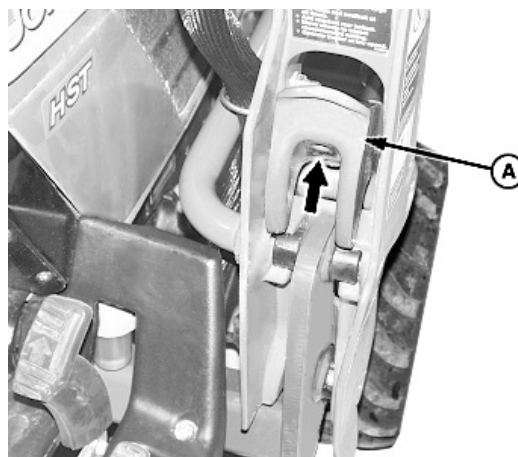
W14000 –UN-05OCT88

Fortsettelse neste side

OUO6077,0001A8C –78-31JAN08-1/7

7. Beveg begge lasterens armsperrer (A) opp til LØSNET stilling.

A—Sperre



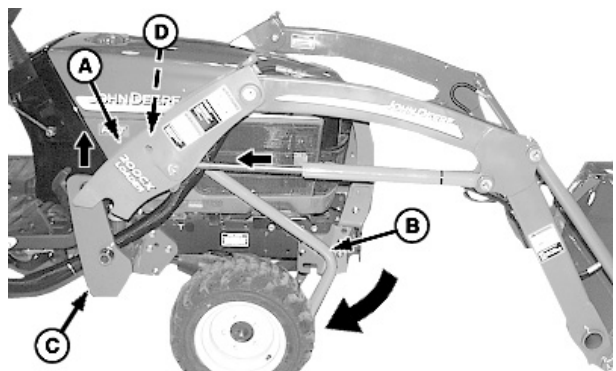
Høyre side

W07232 -UN-23FEB05

OOU6077,0001A8C -78-31JAN08-2/7

8. Skyv ut lasterens løftesylindre til parkeringsstøtten (B) berører bakken, armene (A) løfter rammene (C) helt av, og sperrene (D) smekker automatisk i lås.
9. Sett på traktorens parkeringsbrems og/eller sett giret i **PARK**.
10. Stopp motoren og ta ut nøkkelen.

A—Arm
B—Parkeringsstøtte
C—Ramme
D—Sperre

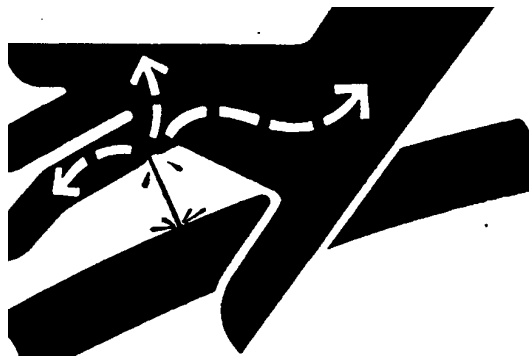


W07233 -UN-14APR05

OOU6077,0001A8C -78-31JAN08-3/7

- !** **OBS:** For å forhindre personskaader pga. hydraulikkolje som spruter ut under trykk, må du fjerne trykket fra systemet.

11. Beveg kontrollspaken(e) fram og tilbake og fra side til side (dersom aktuelt) flere ganger. (Se traktorens instruksjonsbok.)



X9811 -UN-23AUG88

Fortsettelse neste side

OOU6077,0001A8C -78-31JAN08-4/7

12. Kople slangene fra på koplingene og monter støvplugger og -hetter.



W07405 -UN-05MAY05

2320, 2520 og 2720 traktorer



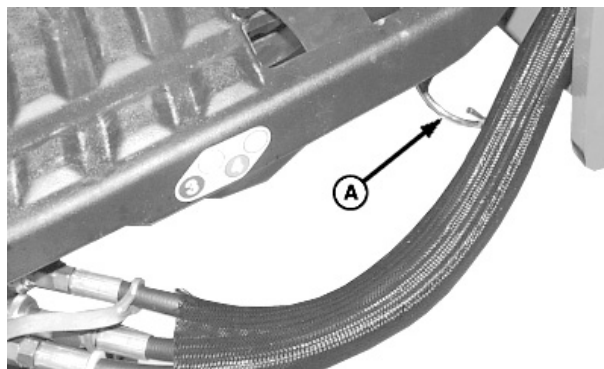
W07250 -UN-14APR05

4100, 4110 og 4115 traktorer

OUO6077,0001A8C -78-31JAN08-5/7

13. **2320-, 2520- og 2720-traktorer:** Demonter hydraulikkslangene fra føringen (A).

A—Slangeføring

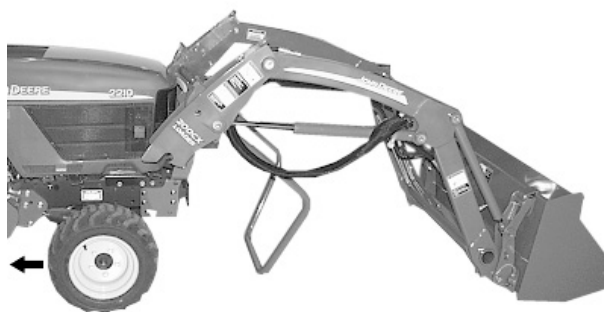


W07300 -UN-18MAR05

OUO6077,0001A8C -78-31JAN08-6/7

VIKTIG: Pass på at slangene ikke hefter seg fast i traktoren når du kjører bort fra lasteren, slik at du unngår skader på slangene.

14. Lagre slangene på løftesylindren, IKKE legg dem ned på bakken.
15. Start traktormotoren.
16. Løsne traktorens parkeringsbrems og sett giret i **REVERS**. Kjør traktoren sakte bort fra lasteren.



W07237 -UN-23FEB05

OUO6077,0001A8C -78-31JAN08-7/7

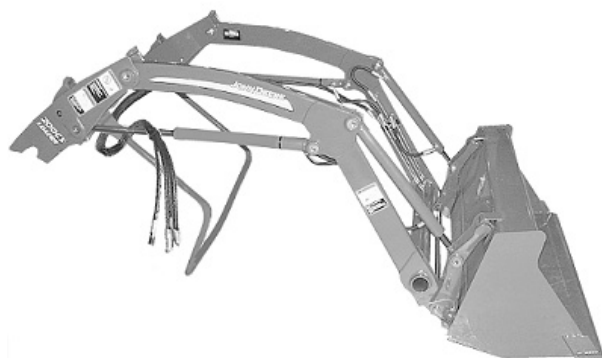
Tilkopling av laster

Klargjøring for montering av lasteren



OBS: For å unngå personskader pga. ustabil traktor, må du passe på å klargjøre traktoren for lasterdrift som beskrevet i avsnittet Klargjøring av traktoren.

1. Kontroller at traktoren er klargjort for lasterdrift. (Se avsnittet Klargjøring av traktoren.)
2. Kontroller traktoren for skadde eller manglende deler.
3. Kontroll at alle hydraulikkoplinger på laster og traktor er fri for smuss.



W09282 –UN–31JAN08

OOU6077,00019A2 –78–31JAN08–1/2

4. Sperrene (A) skal være i LÅST stilling, som vist.

A—Sperre (1 på hver side)

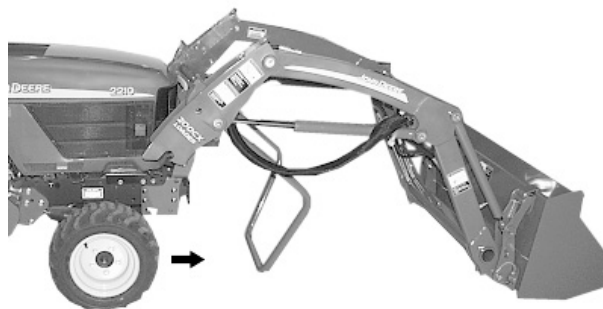


W07238 –UN–24FEB05

OOU6077,00019A2 –78–31JAN08–2/2

Tilkopling av laster

1. Kjør traktoren sakte, rett inn til lasteren.
2. Få armene til å flukte med monteringsrammene.
3. Sett på traktorens parkeringsbrems og/eller sett giret i **PARK**.
4. Stopp motoren og ta ut nøkkelen.



W07239 –UN–28FEB05

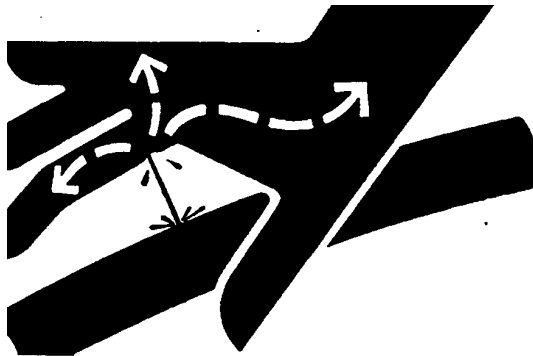
Fortsettelse neste side

OOU6077,0001A8D –78–31JAN08–1/7



OBS: For å forhindre personskader pga. hydraulikkolje som spruter ut under trykk, må du fjerne trykket fra systemet.

5. Beveg kontrollspaken(e) fram og tilbake og fra side til side (dersom aktuelt) flere ganger. (Se traktorens instruksjonsbok.)



X9811 –UN–23AUG88

OUO6077,0001A8D –78–31JAN08–2/7

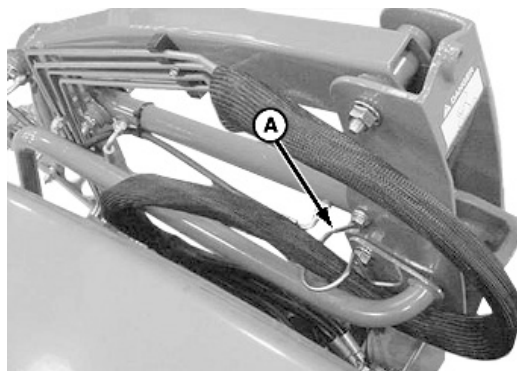
6. Kontroller at slangene er lagt gjennom slangeføringen (A), som vist.

A—Slangeføring



2320, 2520 og 2720 traktorer

W09281 –UN–01FEB08



4100, 4110 og 4115 traktorer

W07366 –UN–15APR05

Fortsettelse neste side

OUO6077,0001A8D –78–31JAN08–3/7

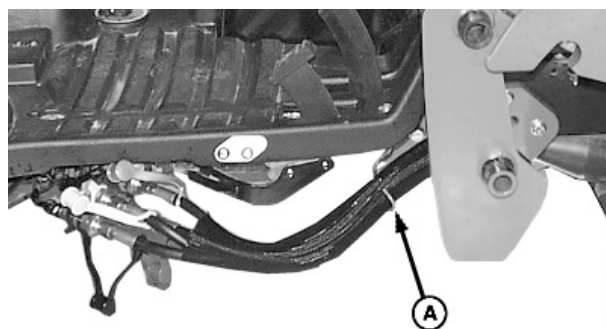


OBS: Unngå personskader forårsaket av uventede bevegelser på lasteren. Lasteren reagerer bare riktig på kontrollspakens bevegelser hvis slangene er koplet til korrekt.

NB: Slangekoplingene identifiseres ved å sammenligne de fargekodede hettene på slangene med pluggene av samme farge på styreventilkoplingen. Dersom det mangler hetter, se IDENTIFIKASJON AV SLANGETILKOPLINGER i vedlikeholdsavsnittet.

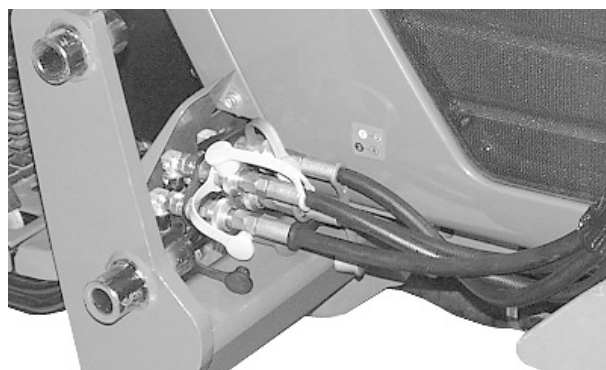
7. **2320-, 2520- og 2720-traktorer:** Legg slangene over monteringsrammene og gjennom slangeføringen (A).
8. Kople til slangene ved hjelp av fargekodede støvhetter, tilsvarende numre og/eller farger på merket ved koplingsplaten.

A—Slangeføring



2320, 2520 og 2720 traktorer

W07241 -UN-24FEB05



4100, 4110 og 4115 traktorer

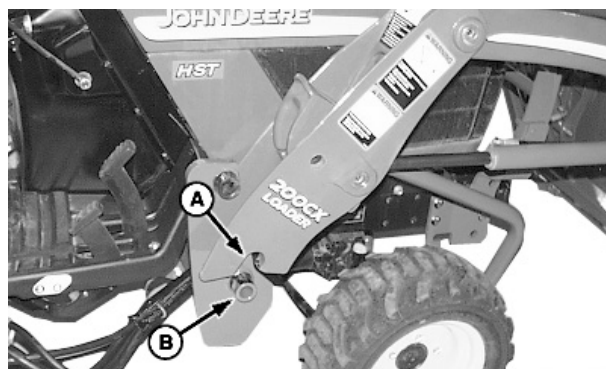
OOU6077,0001A8D -78-31JAN08-4/7

W07287 -UN-TOMAR05

NB: Det kan være nødvendig å kjøre traktoren sakte forover for å holde armene/rammene på linje når følgende prosedyrer utføres.

9. Kontroller at bøssingen (B) på monteringsrammen flukter med hakket (A) i mastene.
10. Start traktormotoren.
11. Løsne traktorens parkeringsbrems og/eller sett giret i **NØYTRAL**.

A—Hakk
B—Bøssing



Høyre side

W07242 -UN-24FEB05

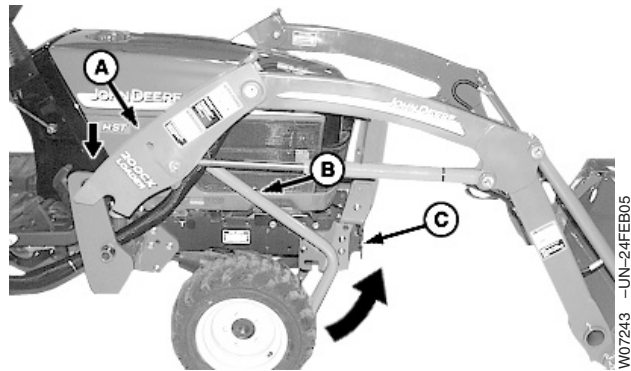
Fortsettelse neste side

OOU6077,0001A8D -78-31JAN08-5/7

VIKTIG: Kontroller at armene sitter fullstendig på monteringsrammene.

12. Trekk løftesyndrene sakte tilbake. Armene (A) vil senke seg ned på monteringsrammene, og parkeringsstøtten (B) vil bli løftet opp under vektbraketten (C).

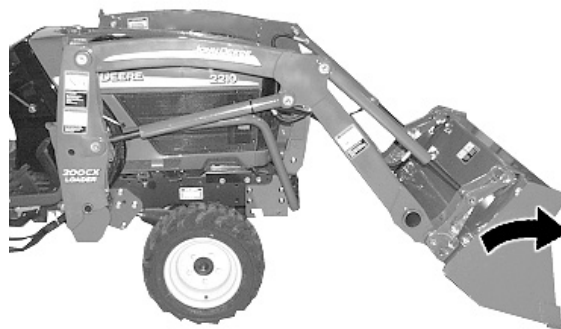
A—Arm
B—Parkeringsstøtte
C—Vektbrakett



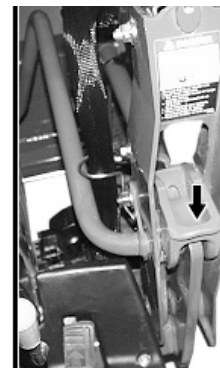
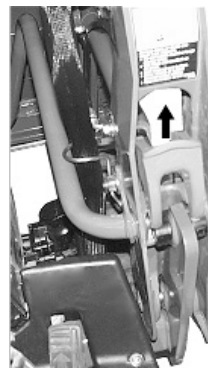
W07243 –UN-24FEB05

OUO6077.0001A8D –78-31JAN08-6/7

13. Tipp skuffen 10—20° og trekk inn løftesyndrene til lasterarmen går tilbake og låsene låses over monteringsrammens bøsninger.
14. Skyv ut løftesyndrene og løft skuffen fra bakken for å kontrollere at lasteren er korrekt montert.
15. Tilføy korrekt ballast. (Se avsnittet Klargjøring av traktoren.)
16. Sett på traktorens parkeringsbrems og/eller sett giret i **PARK**.
17. Stopp motoren og ta ut nøkkelen.



W07244 –UN-24FEB05



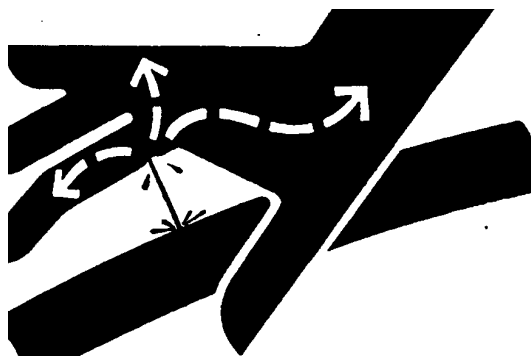
W07245 –UN-28FEB05

OUO6077.0001A8D –78-31JAN08-7/7

Kontroll av funksjonen til lasteren



OBS: Væske som lekker ut under trykk kan ha tilstrekkelig styrke til å trenge gjennom huden og forårsake personskade. Fjern derfor trykket før ledninger demonteres. Før du setter systemet under trykk, må du påse at alle koplinger er tette. Hold hender og kropp unna stiftehull og dyser som avgir væske under høyt trykk. Bruk et stykke papp eller tre for å søke etter lekkasjer. Ikke bruk hendene.



Enhver væske som sprøytes inn under huden må fjernes ved kirurgisk inngrep av kyndig lege innen et par timer for å forhindre koldbrann.

1. Det kan forekomme svikt på hydraulikkslanger på grunn av fysisk skade, knekk, aldring og eksponering for lys. Kontroller slangene med jevne mellomrom. Skift ut skadde slanger.
2. Krets med lasteren.
3. Kontroller at lasteren reagerer korrekt på kontrollspakbevegelsene (se traktorens instruksjonsbok).



OBS: For å forhindre personskader pga. hydraulikkolje som spruter ut under trykk, må du fjerne trykket fra systemet ved å stanse motoren og betjene kontrollspaken(e).

4. Kontroller for hydraulikkoljelekkasje.
5. Kontroller traktorens gir-/hydraulikkoljenivå (se traktorens instruksjonsbok).

X9811 -UN-23AUG88

OOU6077,0001A8E -78-15JUL05-1/1

Transport

Transport av last



OBS: Når maskinen transporteres på en vei eller motorvei om natten eller om dagen, må du bruke tilbehørslys og utstyr til egnet varsling av førerne av andre kjøretøyer. Følg gjeldende trafikkregler. Forskjellige sikkerhetsinnretninger kan fås hos John Deere-forhandleren. Hold sikkerhetsinnretningene i god stand. Skift ut manglende eller skadde sikkerhetsinnretninger.

1. Transport av store laster kan redusere sikten. Vær ekstra forsiktig.
2. Kjør sakte når du transporterer løst materiale. Vanskelige forhold kan gjøre at materiale går tapt.
3. Unngå å transportere materiale som er bredere enn skuffen.
4. Lasteren gjør en stor bue når du svinger. Reduser kjørehastigheten.



W09278 -UN-30JAN08

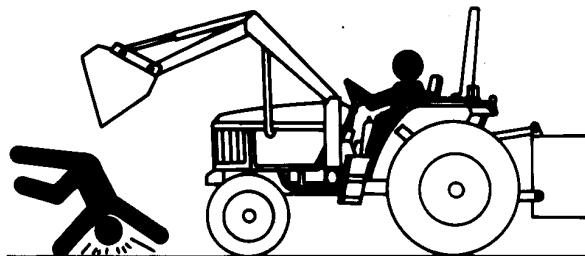
OUO6077,00019A5 -78-30JAN08-1/1

Ha ikke med passasjerer på maskinen



OBS: Tillat kun maskinføreren å være på traktoren. Ha ikke med noen passasjerer.

Passasjerer på traktoren eller maskinen kan skades, f.eks. ved at de rammes av objekter, eller ved at de faller av. Passasjerer forstyrrer også sikten til maskinføreren, noe som fører til at maskinen ikke kan føres på en sikker måte.



W01150 -UN-12AUG83

OUO6077,0001389 -78-13FEB01-1/1

Kjøring på offentlig vei

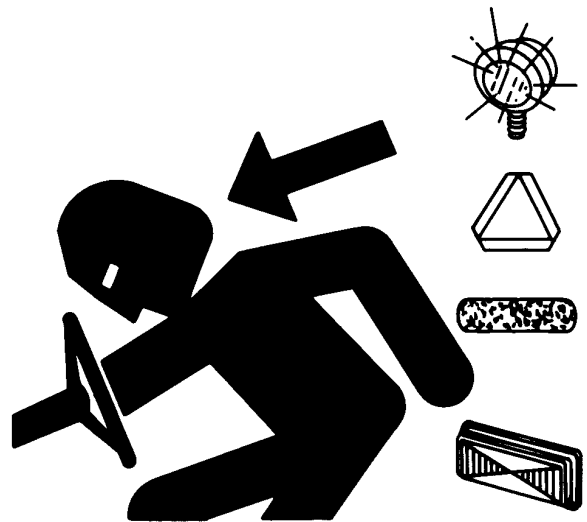
! **OBS:** Saktegående traktorer, selvroterende utstyr og slept utstyr eller tilbehør kan forårsake fare ved kjøring på offentlig vei. De er vanskelig å få øye på, spesielt om natten. Unngå personskader og dødsulykker på grunn av kollisjon med andre kjøretøyer.

Når du kjører på offentlig vei, må du alltid bruke blinkende varsellys og roterende signallys i samsvar med gjeldende lokale forskrifter. Bruk de lys og innretninger som maskinen er utstyrt med for å bedre sikten. For en del utstyr må du installere ekstra blinkende varsellys.

Hold sikkerhetsinnretningene i god stand. Skift ut manglende eller skadde sikkerhetsinnretninger. Dette er utstyr som kan leveres av John Deere-forhandleren.

Følg disse sikkerhetsreglene når du kjører traktor og laster:

- Før lasten lavt ned mot bakken så sikten blir bedre og tyngdepunktet lavere.
- Rull skuffen eller redskapen tilbake.
- Under kjøring må du ta hensyn til den ekstra lengden som lasteren utgjør når du svinger traktoren.
- Plasser lasten slik at vekten er jevnt fordelt og lasten er stabil.
- Kjør sakte når du transporterer materiale. Vanskelige forhold kan gjøre at materiale går tapt.
- Unngå å transportere materiale som er bredere enn traktoren.



TS951 -UN-12APR90



W07488 -UN-15JUL05

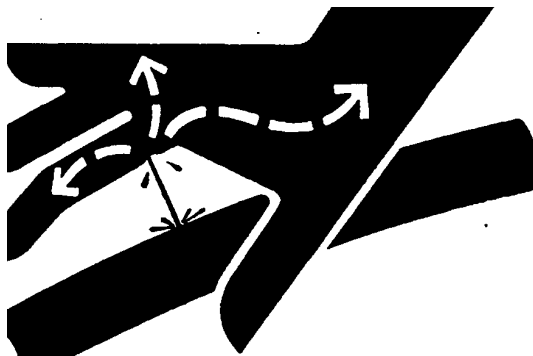
OOU6077,0001A8F -78-15JUL05-1/1

Lasterdrift

Kontroller før bruk



OBS: Væske som lekker ut under trykk kan ha tilstrekkelig styrke til å trenge gjennom huden og forårsake personskade. Fjern derfor trykket før ledninger demonteres. Før du setter systemet under trykk, må du påse at alle koplinger er tette. Hold hender og kropp unna stiftehull og dyser som avgir væske under høyt trykk. Bruk et stykke papp eller papir for å søke etter lekkasjer. Ikke bruk hendene.



X9811 -UN-23AUG88

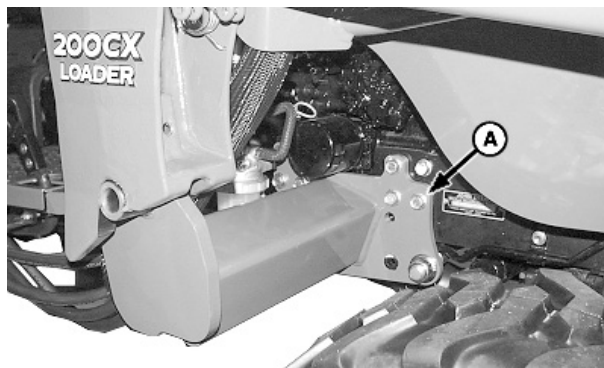
Enhver væske som sprøytes inn under huden må fjernes ved kirurgisk inngrep av kyndig lege innen et par timer for å forhindre koldbrann.

1. Kontroller for løse hydraulikkoplinger.
2. Det kan forekomme svikt på hydraulikkslanger på grunn av fysisk skade, knekk, aldring og eksponering for lys. Kontroller slangene med jevne mellomrom. Skift ut skadde slanger.
3. Kontroller for hydraulikkoljelekkasjer (se FRAMGANGSMÅTE FOR Å STRAMME KOPLINGER i vedlikeholdsavsnittet).

OUO6077,00019A7 -78-05MAY05-1/2

4. Kontroller for manglende eller løse bolter (A) (se HVER 50. DRIFTSTIME i avsnittet Smøring og vedlikehold for korrekt tiltrekningsmoment for boltene).
5. Kontroller traktorens gir-/hydraulikkoljenivå (se traktorens instruksjonsbok).
6. Smør lasteren (se avsnittet Smøring og vedlikehold).

A—Bolter



2520-traktor vist

W07406 -UN-05MAY05

OUO6077,00019A7 -78-05MAY05-2/2

Bruk av ballastkasse

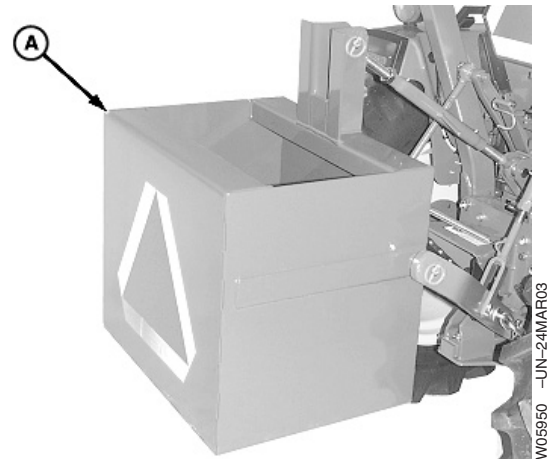


OBS: Monter anbefalt mengde ballast på traktoren for å unngå personskader eller dødsfall som følge av traktor-/lastervelt (se avsnittet Klargjøring av traktoren).

Se avsnittet Klargjøring av traktoren i denne håndboken for komplette instruksjoner for korrekt ballast på taktor for lasterdrift.

Bruk ballastkassen (A) i bakerste stilling (ca. 610 mm [24 in.] over bakken).

A—Ballastkasse



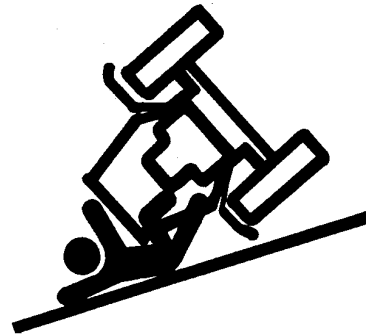
OOU6038,00018A6 -78-14MAR03-1/1

Unngå ulykker pga. velt



OBS: For å bidra til å forhindre personskader eller dødsulykker ved traktorvelt, må traktoren utstyres med vernebøyle og korrekt ballast.

- Utstyr traktoren med en vernebøyle og bruk sikkerhetsbeltet.
- Kontroller at traktorens sporvidde og ballasten bak er korrekte før du bruker lasteren.
- Dersom traktoren er utstyrt med 4-hjulstrekk, må du kontrollere at det er innkoplet under lasterdriften.
- Før lasten lavt ned mot bakken.
- Bruk lav traktorhastighet.
- Stans lasteren gradvis mens du senker eller løfter laster.
- Unngå å kjøre på tvers av skråninger.
- Se instruksjonsboka for traktoren vedrørende sikre arbeidsrutiner.



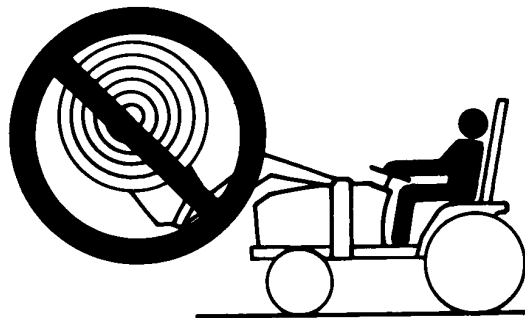
OOU1078,000007C -78-11JAN01-1/1

Ikke håndter rund- eller store firkantballer



OBS: For å forhindre personskader eller dødsulykker pga. baller som faller av eller traktor-/lastervelt, må du **IKKE** håndtere baller med lasteren.

IKKE håndter rund- eller firkantballer med lasteren. Redskaper for håndtering av baller er IKKE godkjent for bruk på denne lasteren.



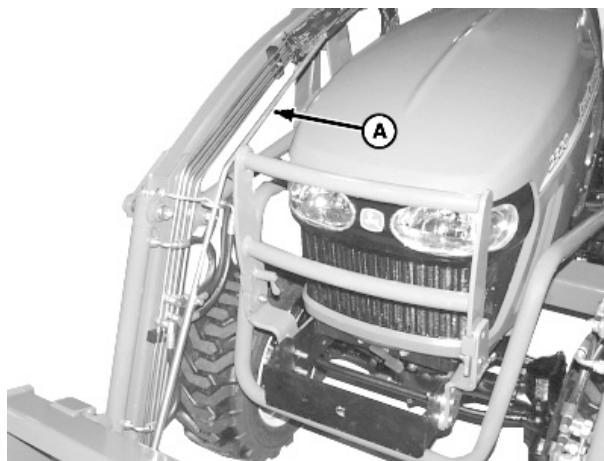
W02902 –UN–17SEP97

OUO6038,000158E –78–19MAR02–1/1

Bruk av skuffe-nivåindikator

Rengjøring av betongoverflater forårsaker rask slitasje på skuffen. Skuffe-nivåindikatoren (A) bidrar til å sikre at skuffen føres på slitasjeputer.

A—Skuffe-nivåindikator



W07407 –UN–05MAY05

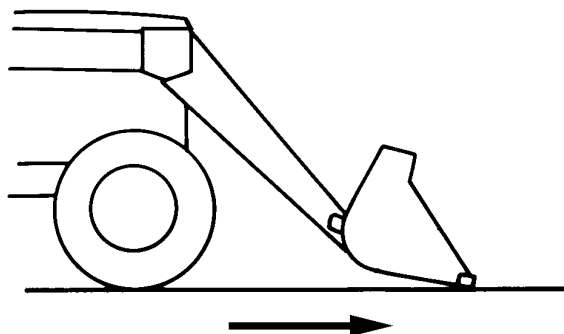
OUO6077,00019A8 –78–05MAY05–1/1

Planering og skraping framover

VIKTIG: For å unngå skader på lasteren eller at skuffens skjærekant bøyes på harde objekter under skraping forover, sett skuffen i plan eller rett under plan stilling. Bruk **FLYTESTILLING** for å redusere slitasje på skjærekanten og skade på betongen når du skrapet betong.

Ved planering eller skraping framover, sett skuffen i plan eller rett under plan stilling.

Bruk **FLYTESTILLING** for å redusere nedtrykket og slitasje på skjærekanten når du skrapet betong. Bruk av **FLYTESTILLING** reduserer også skader på betongoverflaten.



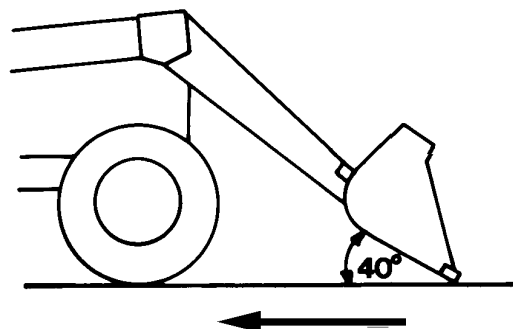
W01785 –UN–07JAN97

OUO6038,0001590 –78–10NOV06–1/1

Planering i revers

VIKTIG: For å unngå skader på lasteren eller at skuffens skjærekant bøyes på harde objekter under skraping forover, posisjoner skuffen til under 40° fra plan stilling. Bruk FLYTESTILLING for å redusere nedtrykket.

1. Posisjoner skuffen til 40° eller mindre fra plan stilling.
2. Bruk FLYTESTILLING når dette er mulig, for å redusere presset nedover på skuffen.
3. Rygg sakte.



W01786 -UN-07JAN97

OUO6038,000192F -78-05OCT06-1/1

Transport av materiale

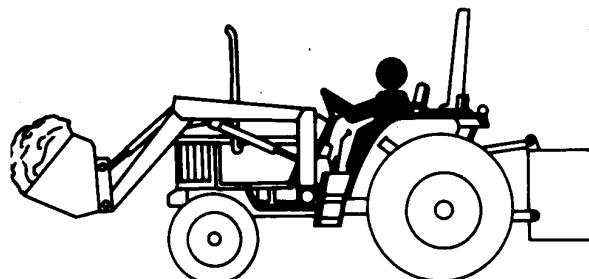
Ikke overskrid lasterens løftekapasitet.

Før lasten lavt.

Kjør sakte på ujevn bakke og i svinger.

Kjør sakte gjennom porter og dører.

Unngå å transportere løse eller skiftbare laster.

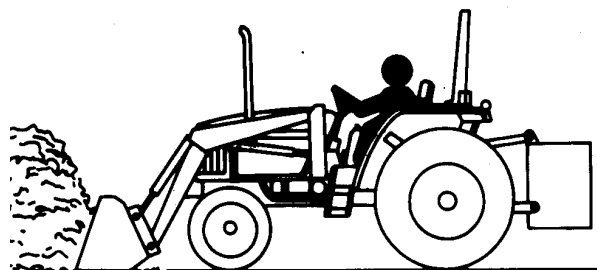


W01146 -UN-12AUG93

OUO1078,0000081 -78-11JAN01-1/1

Fjerning av materiale fra haug

Kjør inntil haugen med skuffen plan. Hvis haugen er høy, må du fjerne toppen først.



W01143 -UN-12AUG93

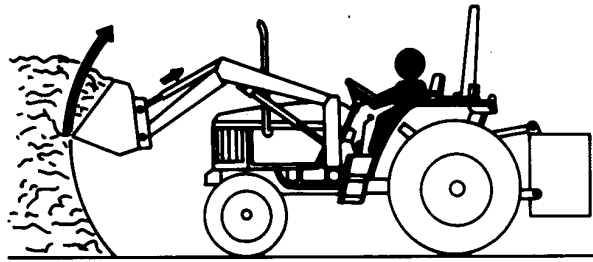
Fortsettelse neste side

OUO1078,0000082 -78-11JAN01-1/2

NB: Toppen av skuffen er parallell i forhold til bunnen. Skuffen er plan når toppen er plan. Det finnes også en skuffenivå-indikator.

Kjør sakte framover mens du løfter lasteren og ruller skuffen tilbake.

NB: Hvis du fyller for mye tungt eller komprimert materiale på skuffen, kan det få lasteren til å steile. Hvis lasteren steiler, må du støtte traktoren eller ta mindre materiale.



W01142 –UN-12AUG93

OOU1078,0000082 –78-11JAN01-2/2

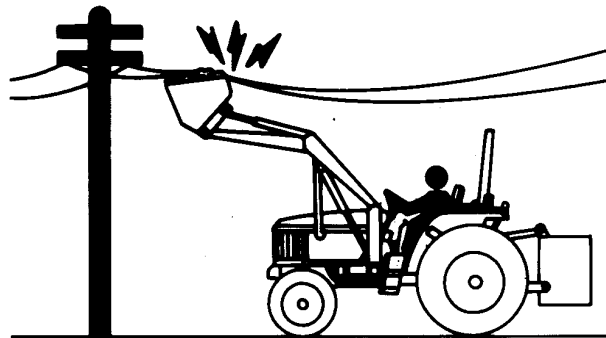
Lastedrift

! **OBS:** Bidra til å forhindre personskader eller dødsulykker forårsaket av elektrisk støt. Pass på løfteklaringen når du løfter lasteren til maks. høyde. Vær oppmerksom på lave elektriske luftledninger når lasteren er løftet. Ikke stig ned av traktoren hvis lasteren fortsatt er i berøring med strømkilden.

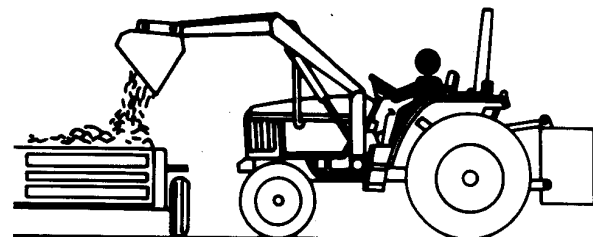
1. Før lasten lavt for å unngå søl og øke traktorens/lasterens stabilitet.
2. Hev lasteren til nødvendig høyde med skuffen rullet bakover.
3. Tipp lasten.

! **OBS:** Ikke sett kontrollspaken for lasteren i FLYTESTILLING for å senke lasteren. Det fører til tapt kontroll, og lasteren vil falle ned på bakken på grunn av sin egenvekt.

4. Senk tung last sakte ned for å unngå mulige skader på traktor eller laster.



W01145 –UN-12AUG93



W01144 –UN-12AUG93

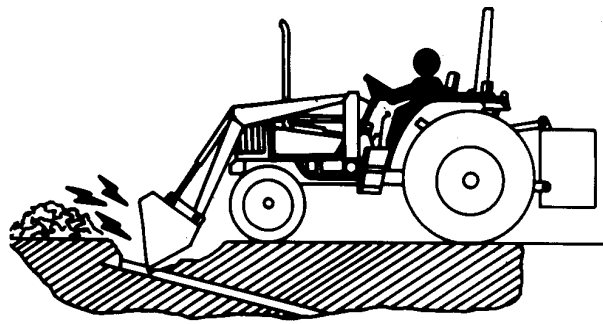
OOU1078,0000083 –78-11JAN01-1/1

Graving

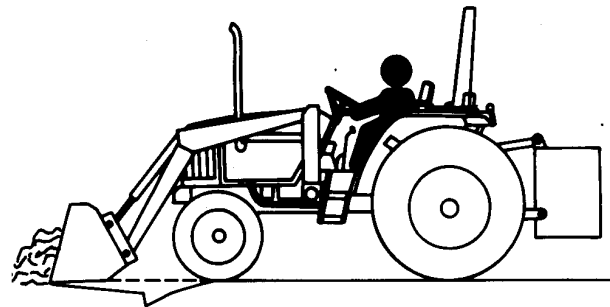


OBS: For å forhindre personskader eller dødsulykker pga. at underjordiske anordninger blir ødelagt, må du kontrollere plasseringen av slike anordninger før gravingen. Ikke demonter lasteren fra traktoren hvis den fortsatt er i kontakt med en strømkilde.

1. Lokaliser kabler, gassledninger og vannledninger før gravingen.
2. Vinkle skuffen litt under bakkenivå.
3. Når skuffen har trengt inn i materialet, planes den ut. Kjør videre framover til skuffen er full.



W01149 -UN-12AUG93

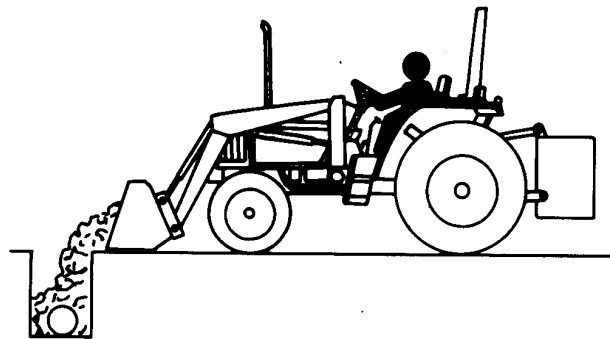


W01148 -UN-12AUG93

OUO1078,0000084 -78-11JAN01-1/1

Tilbakefylling

1. Under tilbakefylling fra en stor haug, må du grave av toppen av haugen ved å skyve mot utgravingen. Dra noe jord tilbake for å lage en arbeidsrampe med passende stigning.
2. Kjør inntil haugen med skuffen plan. Betjen løfte- og skuffekontrollene for å fastsette mengden materiale som skal skyves.



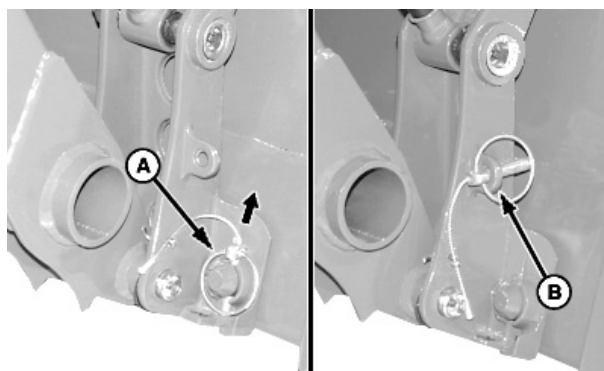
W01147 -UN-12AUG93

OUO1078,0000085 -78-11JAN01-1/1

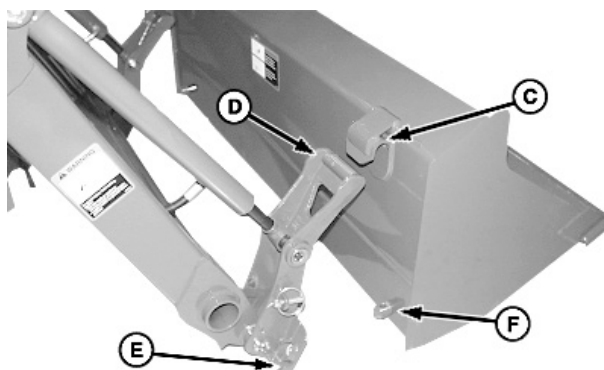
Til- og frakopling av redskap

*NB: Framgangsmåten er den samme for alle redskaper.
Tilkopling av skuffe er vist.*

1. Start traktormotoren.
2. Løsne traktorens parkeringsbrems og/eller sett giret i **NØYTRAL**.
3. Rull redskapen litt bakover og hev bommen ca. 460 mm (18 in.) over bakkenivå.
4. Sett på traktorens parkeringsbrems og/eller sett giret i **PARK**. Stopp motoren og ta ut nøkkelen.
5. Demonter hurtiglåsebolten (A) fra hver side av redskapen.
6. Lagre boltene i lagringsposisjon (B).
7. Start traktormotoren.
8. Skyv ut skuffesylindrene til bolten (F) løsnes fra holdebåndet (E) på hver side av redskapen.
9. Senk lasterbommen, sett girkassen i **REVERS** og kjør bort fra redskapen. Holderen (D) løsnes fra kroken (C) på hver side av redskapen.
10. Sett på parkeringsbremsen og/eller sett giret på **PARK**. Stopp motoren og ta ut nøkkelen.
11. Monter redskapen i motsatt rekkefølge som demonteringen.



W07260 -UN-28FEB05



W07259 -UN-01MAR05

- A—Hurtiglåsebolt
- B—Lagringsposisjon
- C—Krok
- D—Brakett
- E—Holdebånd
- F—Skuffebolt

OUC6077,00019A9 -78-31JAN08-1/1

Tilgjengelige redskaper

John Deere- og Frontier-redskaper er tilgjengelige for denne lasteren. Besøk din John Deere-forhandler for å kjøpe godkjente redskaper.

NB: Når du bestiller et redskap/bunt, husk å spørre etter monteringsanvisninger og betjeningsinformasjon fra din John Deere-forhandler.

Monteringsanvisninger er tilgjengelige online for John Deere-forhandlere.

OUO6077,00019A6 –78–28JAN08–1/1

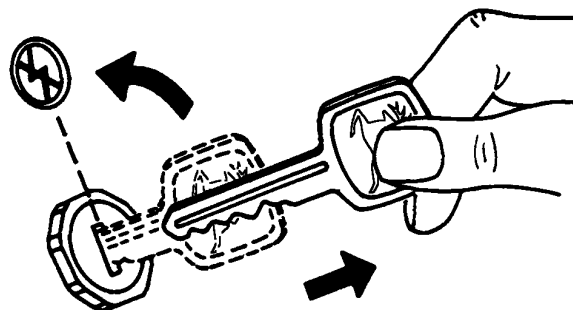
Smøring og vedlikehold

Sikker smøring og vedlikehold av lasteren

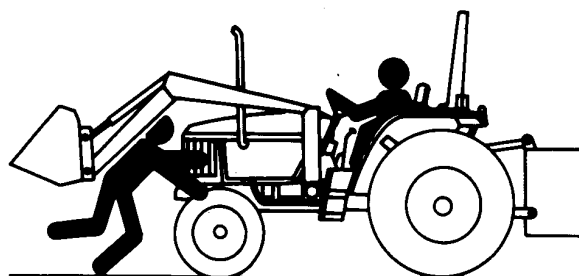


OBS: Unngå personskader hvis lasteren senker seg ved et uhell. Ikke utfør service rundt fronten av traktoren når lasteren er løftet og uten støtte. Utfør følgende før smøring eller vedlikehold av laster:

1. Sett på parkeringsbremsen eller sett giret i **PARK**.
2. Senk lasteren ned på bakken.
3. Stopp motoren og ta ut nøkkelen.
4. Fjern trykket i det hydrauliske systemet. (Se fremgangsmåte i traktorens instruksjonsbok.)



E50093 -UN-08AUG01



W01151 -UN-12AUG83

OUO1078,0000093 -78-01NOV06-1/1

Utfør smøring og vedlikehold

VIKTIG: De anbefalte intervallene gjelder for normale/gjennomsnittlige forhold. Unormalt harde og vanskelige driftsforhold vil kreve kortere smøreintervaller.

Smøring og vedlikehold skal utføres som beskrevet i dette avsnittet og etter lagring.

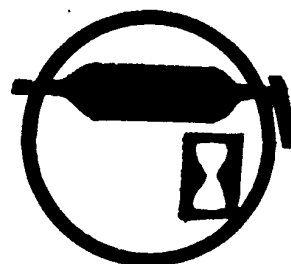
Smøreniplene skal rengjøres før fettpressen settes på niplene. Skift ut tapte eller ødelagte koplinger med én gang. Hvis en ny smørenippel ikke vil ta fett, må niplene fjernes og kontrolleres for skade.

Bruk traktorens timeteller og utfør vedlikehold etter de intervallene som anbefales på følgende sider.

OUO1078,0000094 -78-11JAN01-1/1

Ta hensyn til smøresymbolene

Smør med John Deere SD POLYUREA GREASE eller tilsvarende SAE-smørefett av multipurpose-typen (om ikke annet er spesifisert) med de timeintervallene som er angitt i symbolene.



W11368 -UN-07OCT88

OUO1078,0000047 -78-13DEC00-1/1

Fett

Bruk smøremidler basert på NLGI-fasthetsnumre og forventede lufttemperaturintervaller i løpet av vedlikeholdsperioden.

John Deere SD POLYUREA GREASE anbefales.

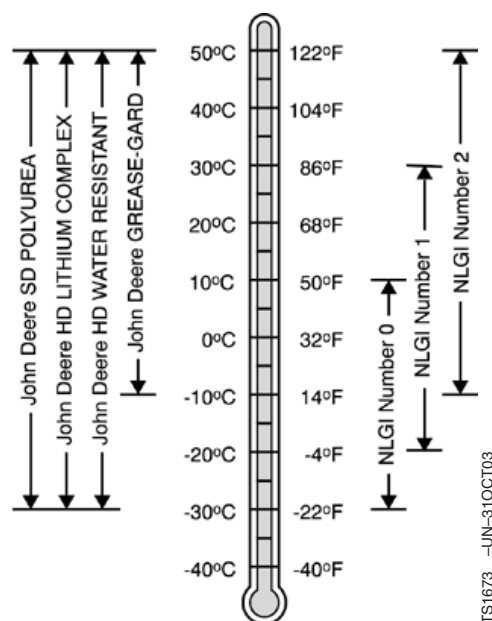
Disse smøremidlene anbefales også

- John Deere HD LITHIUM COMPLEX GREASE
- John Deere HD WATER RESISTANT GREASE
- John Deere GREASE-GARD™

Andre fetttyper kan brukes hvis de oppfyller følgende:

NLGI ytelsesklassifisering GC-LB

VIKTIG: Noen fettfortykningsmidler er ikke blandbare med hverandre. Ta kontakt med leverandøren av smørefett før du blander ulike typer fett



GREASE-GARD er et varemerke for Deere & Company

DX,GREAI -78-07NOV03-1/1

Alternative og syntetiske smøremidler

Forholdene i spesielle geografiske områder kan kreve andre smøremidler enn de som er anbefalt her.

Noen John Deere-kjølevæsker og smøremidler er kanskje ikke tilgjengelige i ditt lokalmiljø.

Oppsøk John Deere-forhandleren for informasjon og anbefalinger.

Syntetiske smøremidler kan brukes hvis de fyller kravene som er angitt i denne instruksjonsboka.

Temperaturgrensene og vedlikeholdsintervallene er de samme for konvensjonelle og syntetiske oljer.

Om-raffinerte produkter kan brukes hvis de fyller spesifiserte krav.

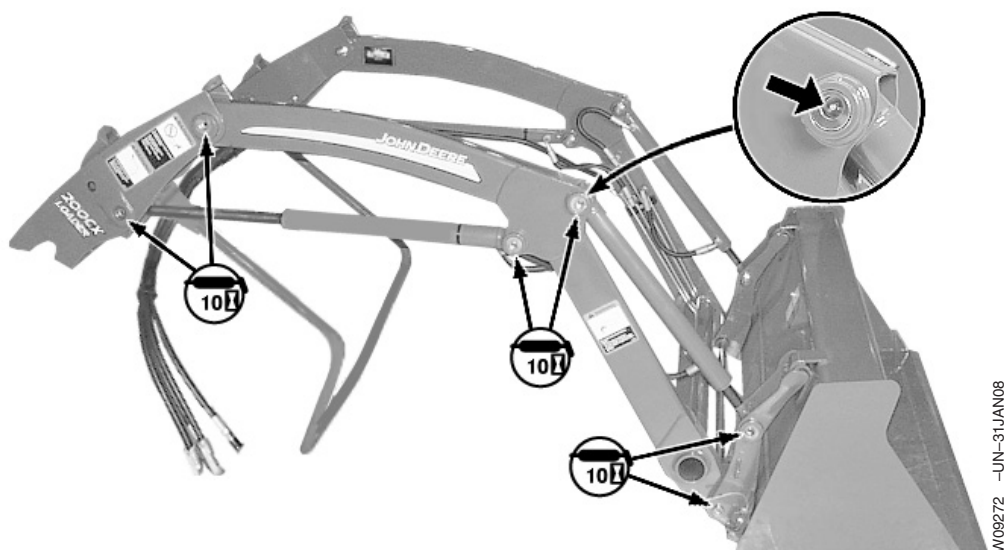
DX,ALTER -78-15JUN00-1/1

Første 10 timer

- ☐ Smør niplene på hver side av lasteren (se framgangsmåten under HVER 10. DRIFTSTIME i dette avsnittet).
- ☐ Stram boltene for monteringsrammen på begge sider (se framgangsmåten under HVER 50. DRIFTSTIME i dette avsnittet).
- ☐ Stram mutrene på dreiestiftene på begge sider av lasteren (se framgangsmåten under HVER 50. DRIFTSTIME i dette avsnittet).

OOU6077,00019AA -78-18MAR05-1/1

Hver 10. time



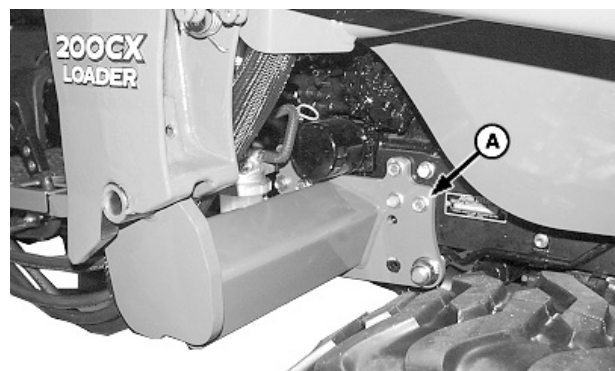
Smør tolv smørenipler, seks på hver side av lasteren.

OOU6038,0001D96 -78-29JAN08-1/1

Hver 50. time

Stram boltene for laster og monteringsramme (A) på begge sider til spesifisert moment.

Traktor	Bolter	Spesifisert tiltrekningsmoment
2320	Hodeskruer, M12 x 35 Parallellstagmutre, M12	140 N•m (103 lb-ft) 94 N•m (69 lb-ft)
2520	Hodeskruer, M12 x 30 Hodeskruer, M12 x 50 Parallellstagmutre, M20	140 N•m (103 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft) 270 N•m (199 lb-ft)
2720	Hodeskruer, M12 x 30 Hodeskruer, M12 x 35 Hodeskruer, M12 x 55	140 N•m (103 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft)
4115	Hodeskruer, M12 x 30 Hodeskruer, M12 x 40 Parallellstagmutre, M20	140 N•m (103 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft) 270 N•m (199 lb-ft)
4100, 4110	Hodeskrue, M20 x 40 Parallellstagmutre, M20 Hodeskruer, M12 x 35 Hodeskruer, M10 x 35	620 N•m (457 lb-ft) 270 N•m (199 lb-ft) 140 N•m (103 lb-ft) 80 N•m (60 lb-ft)



W07406 -UN-05MAY05

Monteringsramme for 2520 (høyre side vist)

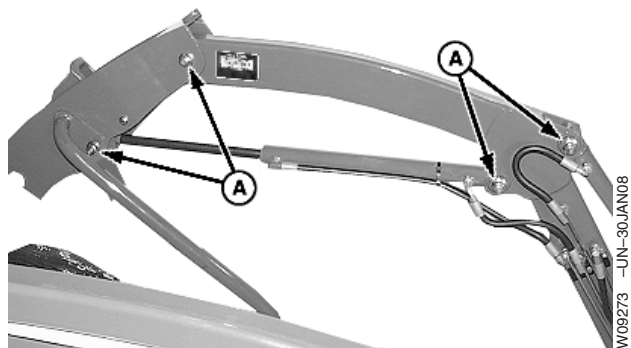
A—Monteringsrammens bolter

OUO6038,0001D97 -78-31JAN08-1/3

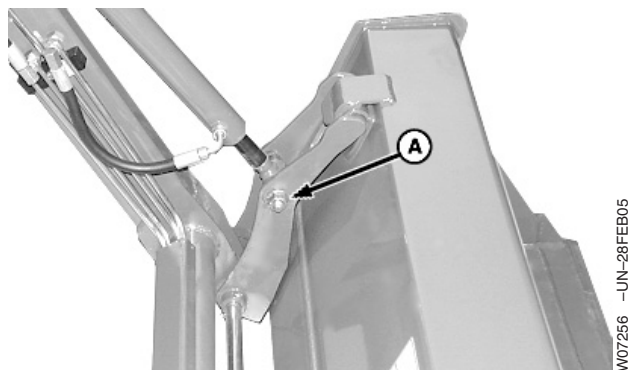
Stram ti mutre (A) (på innsiden av rammen), på dreiestiftene på begge sider, til spesifisert moment.

Spesifikasjon
Mutre—Tiltrekningsmoment..... 150 N•m
(111 lb-ft)

A—Mutre, M16



W09273 -UN-30JAN08



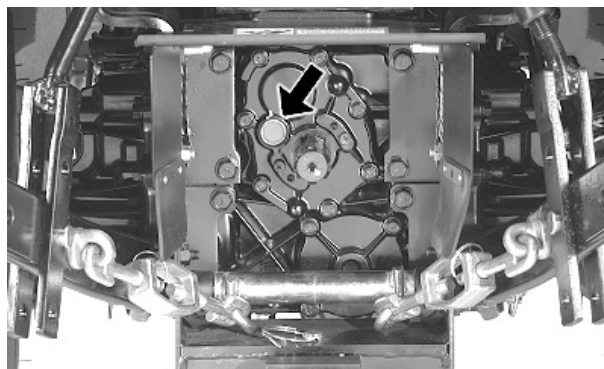
W07256 -UN-28FEB05

Fortsettelse neste side

OUO6038,0001D97 -78-31JAN08-2/3

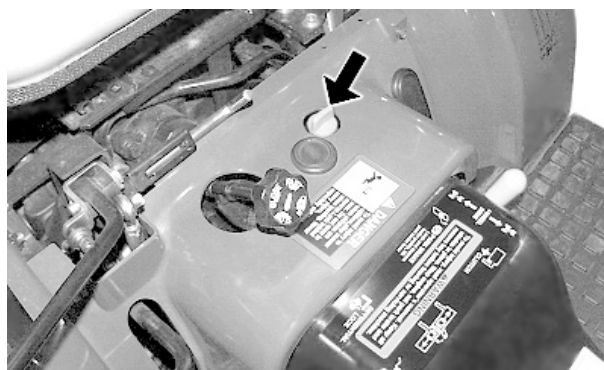
Kontroll av transmisjon og hydraulikksystemets oljenivå

1. Betjen alle sylindre tre eller fire ganger.
2. Trekk skuffesyndrene helt tilbake og senk lasteren ned på bakken.
3. Stopp motoren og ta ut nøkkelen.
4. Kontroller gir-/hydraulikkoljenivået. (Se traktorens instruksjonsbok).



2320, 2520 og 2720

W07490 -UN-15JUL05



Traktor i 4000-serien

OUO6038,0001D97 -78-31JAN08-3/3

W05990 -UN-24MAR03

Service

Sikker service på laster og/eller traktor (tilkoplede laster)

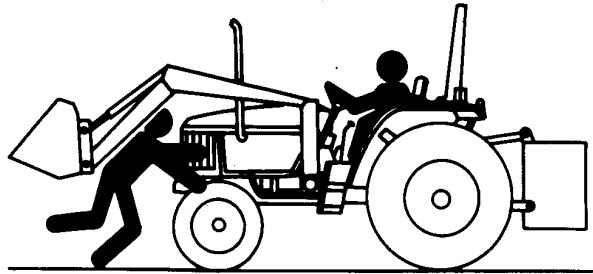


OBS: Unngå personskader hvis lasteren senker seg ved et uhell. Ikke utfør service rundt fronten av traktoren når lasteren er løftet og uten støtte. Utfør følgende før smøring eller service av laster eller traktor:

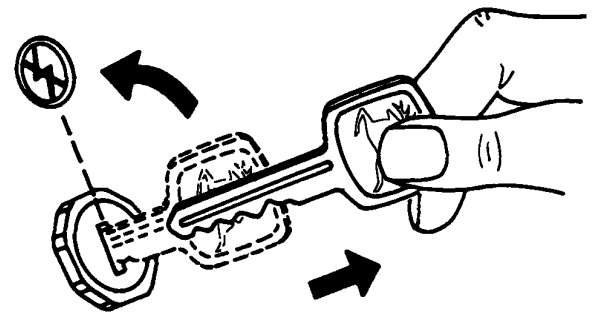
1. Sett på parkeringsbremsen og/eller sett giret i **PARK**.
2. Senk lasteren ned på bakken.
3. Stopp motoren og ta ut nøkkelen.
4. Fjern trykket i det hydrauliske systemet. (Se fremgangsmåte i traktorens instruksjonsbok.)

Vanligvis får man tilgang til motorrommet og fronten av traktoren ved å sette skuffen flatt på bakken. Avhengig av traktorens størrelse og dekkvariasjoner kan det allikevel være nødvendig å utføre et av følgende punkter:

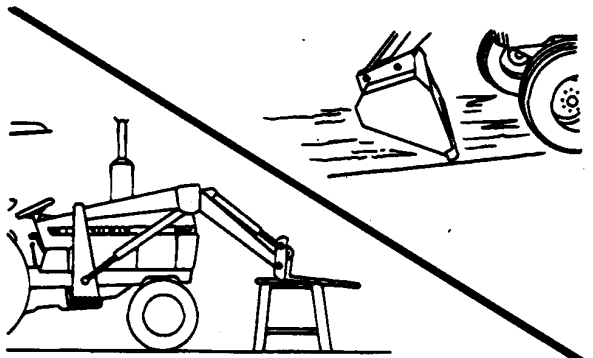
- **Hvis utstyrt med en skuffe:** Tøm skuffen fullstendig og senk lasteren ned på bakken.
- **Hvis utstyrt med et redskap:** Løft lasteren til anbefalt høyde og plasser sikkerhetsstøtter under redskapens ramme. Senk redskapen ned på støttene, fjern det hydrauliske trykket og kontroller at vekten av hele lasteren støttes opp av sikkerhetsstøttene.
- **Hvis ikke utstyrt med et redskap:** Løft lasteren til anbefalt høyde og plasser sikkerhetsstøtter under "lastearmene". Senk lasteren ned på støttene, fjern det hydrauliske trykket og kontroller at vekten av hele lasteren støttes opp av sikkerhetsstøttene.



W01151 -UN-12AUG93



E50093 -UN-08AUG01



W12612 -UN-05OCT88

OUO6038,000193B -78-10NOV06-1/1

Hold vedlikeholdsområdet rent og ryddig



OBS: Hold vedlikeholdsområdet rent og tørt for å forhindre personskader. Våte eller oljete gulv er glatte. Våte punkter kan være farlige under arbeidet med elektrisk utstyr.

Kontroller at alle elektriske utganger og verktøy er korrekt jordnet.

Bruk tilstrekkelig lys for manuelt arbeid.

Du må aldri smøre eller vedlikeholde maskinen når den er i bevegelse. Hold hender, føtter og klær vekk fra kraftdrevne deler. Slå av alle kraftkilder og betjen kontrollorganene for å slippe ut trykk.

Sikre/støtt opp enhver maskindel som må heves for vedlikehold.

Gjør deg kjent med vedlikeholdsarbeidet før det utføres.

Hold alle deler i god stand og forskriftsmessig montert. Reparer evt. skader umiddelbart. Skift ut slitte eller skadde deler. Fjern opphopinger av fett, olje eller støv.

Kople fra batteriets jordkabel (—) før du utfører sveising på maskinen.



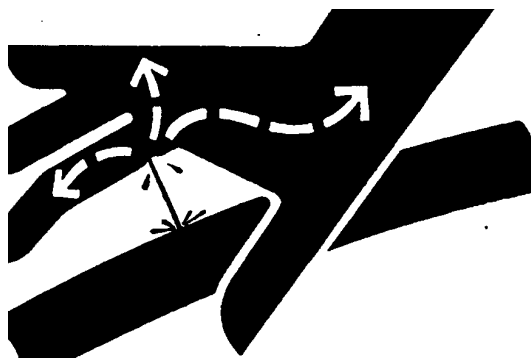
TS218 –UN-23AUG88

OUO1078,000009A –78-11JAN01-1/1

Unngå høytrykkslekkasjer



OBS: Væske som lekker ut under trykk kan ha tilstrekkelig styrke til å trenge gjennom huden og forårsake personskade. Unngå faren ved å fjerne trykket før du kopler fra hydrauliske eller andre ledninger. Før du setter systemet under trykk, må du påse at alle koplinger er tette. Bruk en papplate til å lete etter evt. lekkasjer. Beskytt hendene og kroppen mot væsker under høyt trykk.



Oppsøk lege straks hvis det skjer en ulykke. Alle typer væske som sprøytes inn under huden må fjernes ved kirurgisk inngrep innen et par timer for å forhindre koldbrann. Leger som ikke er fortrolige med denne type skade må ringe Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, USA, eller kontakt annen kyndig medisinsk hjelp.

Det kan forekomme svikt på hydraulikkslanger på grunn av fysisk skade, knekk, aldring og eksponering for lys. Kontroller slangene med jevne mellomrom. Skift ut skadde slanger.

X9811 -UN-23AUG88

OUO1078,000009D -78-11JAN01-1/1

Montering av O-ring

1. Kontroller sporet (A) og/eller setet (B).
2. **Flat O-ringtetning (A):** Ha vaselin på O-ringene og plasser den i sporet.

O-ringboss (B): Monter O-ringene forsiktig over gjengene.

3. Monter koplingene for hånd til de sitter korrekt, plasser justerbare koplinger ved å skru dem ut maks. en omdreining.
4. Stram i samsvar med spesifikasjonene (se FRAMGANGSMÅTER FOR STRAMMING AV KOPLINGER i dette avsnittet).

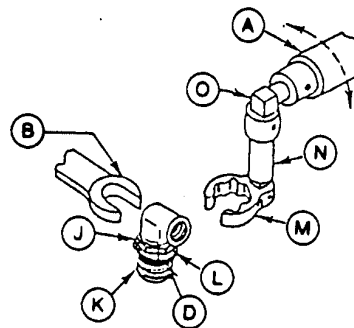
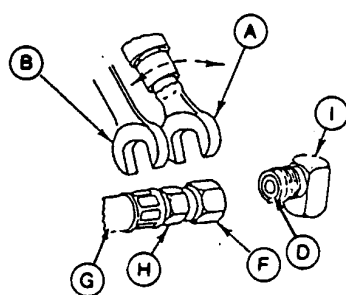
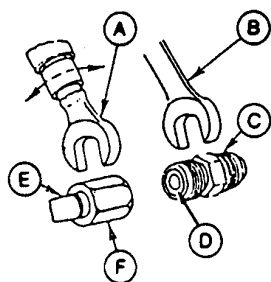


A—Spor
B—Sete

W14815 -UN-03OCT01

OUMX005,0001565 -78-19OCT04-1/1

Framgangsmåte for stramming av koplinger



A—Momentnøkkel
B—Fastnøkkel
C—Forbindelse
D—O-ring

E—Metalledning
F—Svivelmutter
G—Slangekopling
H—Støttemutter

I—Kopling
J—Låsemutter
K—Vinkelkopling
L—Skive

M—Kråkefot
N—Utvidelse
O—Drivverk

VIKTIG: Dersom slanger knekkes eller tvinnes under montering, reduses levetiden drastisk. Pass på å følge korrekt framgangsmåte.

Stram koplingen eller mutteren til vist tiltrekningsmoment. Bruk en nøkkel for å holde legemet og en til å stramme mutteren.

Under arbeidet med en slange kan det være nødvendig å bruke tre nøkler for å hindre tvinning; en på legemet, en på mutteren og en på slangekoplingen.

Flat O-ringtetning—Spesifikasjon

11/16-16 kopling—
Tiltrekningsmoment..... 24 N•m
(212 lb-in.)

13/16-16 kopling—
Tiltrekningsmoment..... 50 N•m
(37 lb-ft)

O-ringbosstetning—Spesifikasjon

9/16-18 kopling—
Tiltrekningsmoment..... 37 N•m
(27 lb-ft)

3/4-16 kopling—
Tiltrekningsmoment..... 50 N•m
(37 lb-ft)

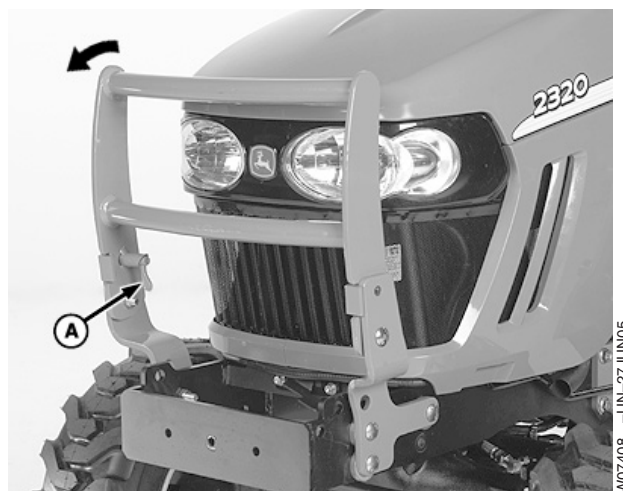
W14816 -UN-24JAN89

OUMX005,0001563 -78-16SEP02-1/1

Tilgang foran på traktor med panservern (2320, 2520 og 2720 traktorer)

Drei spaken (A) og sving panservernet framover for å få tilgang til fronten av traktoren.

A—Spak



OUC6077,0001A91 -78-31JAN08-1/1

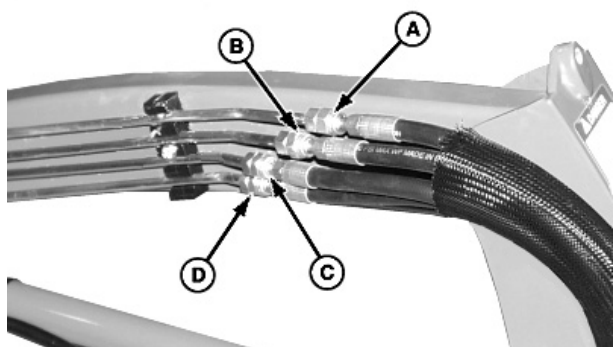
Identifikasjon av slangekoplinger

Identifiser slangene ved å montere fargekodede hetter på slangeendene.

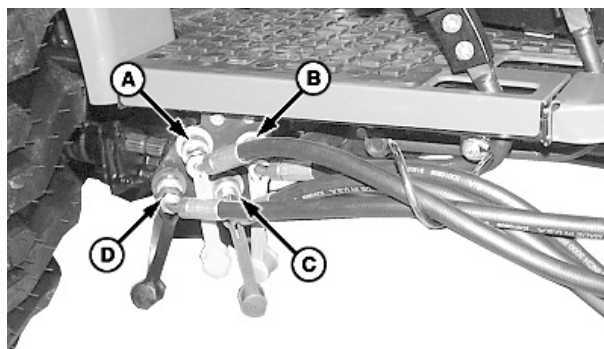
Åpninger på platen som holder koplingene på traktoren identifiseres med både numre og farger.

Maskin bygget før DESEMBER 2007			
Tast	Åpning	Farge plugg/hette	Hydraulisk funksjon
A	1	Gul	Skuffesyliner—stangmontert
B	2	Rød eller sølvfarget	Skuffesyliner—toppmontert
C	4	Grønn	Løftesyliner—toppmontert
D	3	Svart	Løftesyliner—stangmontert

Maskin bygget etter DESEMBER 2007			
Tast	Åpning	Farge plugg/hette	Hydraulisk funksjon
A	1	Svart	Skuffesyliner—stangmontert
B	2	Gul	Skuffesyliner—toppmontert
C	4	Blå	Løftesyliner—toppmontert
D	3	Rød	Løftesyliner—stangmontert

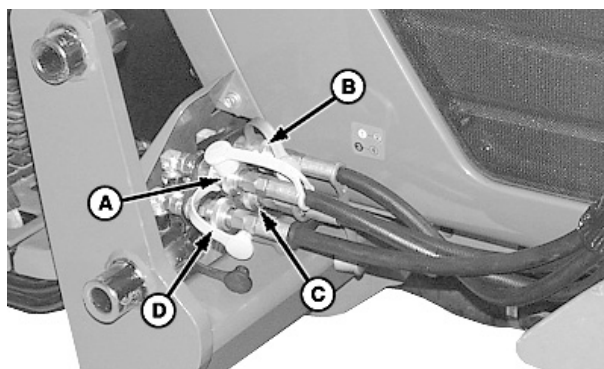


W07261 –UN-01MAR05



W07409 –UN-05MAY05

2320, 2520 og 2720 traktorkoplinger



W07262 –UN-01MAR05

4100, 4110 og 4115 traktorkoplinger

OUO6077,0001A92 –78-30JAN08-1/1

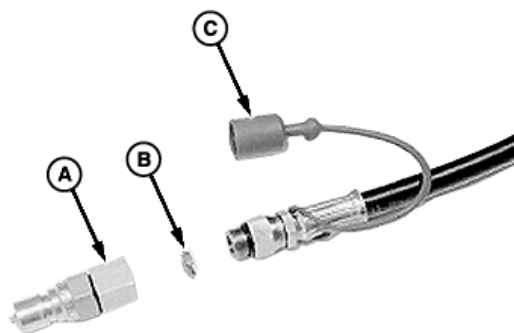
Utskiftning av strupeskiye

VIKTIG: Strupeskiye (B) må være på plass for mer effektiv bruk av traktorens hydraulikk. Strupeskiye for løftekreten reduserer farten på senkingen og gir bedre kontroll av løftearmene.

Strupeskiye (B) er i den toppmonterte løftesylinderrørdelen med deksel (C) med GRØNN eller BLÅ fargekode:

- GRØNT deksel—Maskin bygget **før** DESEMBER 2007
- BLÅTT deksel—Maskin bygget **etter** DESEMBER 2007

Den flate forsiden av strupeskiye må ligge mot innsiden av adapterrørdelen (A).



A—Adapterkopling
B—Strupeskiye
C—Deksel (GRØNT eller BLÅTT)

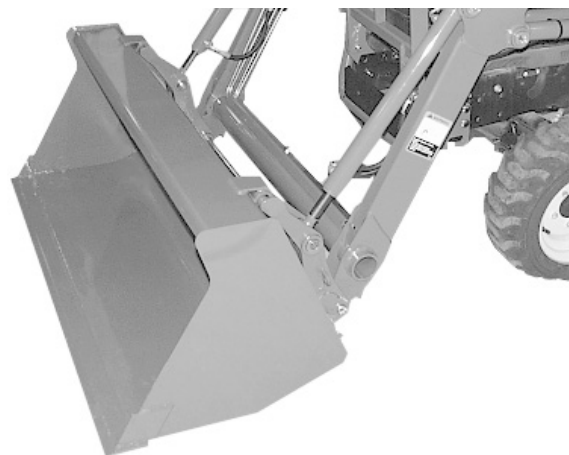
W09274 –UN–29JAN08

OUO1078,00000A3 –78–31JAN08–1/1

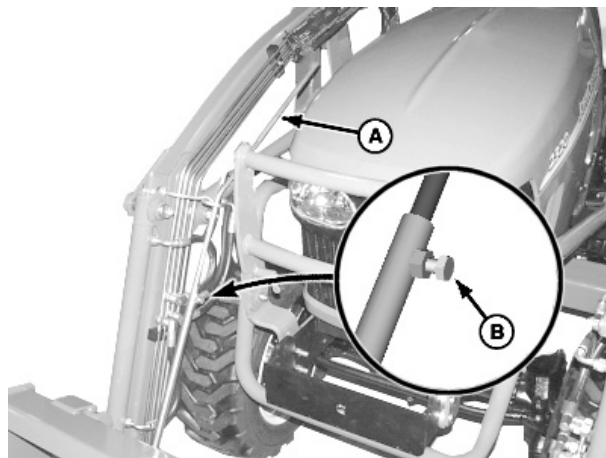
Justering av skuffe-nivåindikatoren

1. Plasser skuffen/redskapen plant på bakken.
2. Løsne hodeskruen (B).
3. Juster stangen (A) opp eller ned til bøyen hviler i føringsbraketten.
4. Stram hodeskruen for å holde stangen sikkert på plass.

A—Stang
B—Hodeskrue



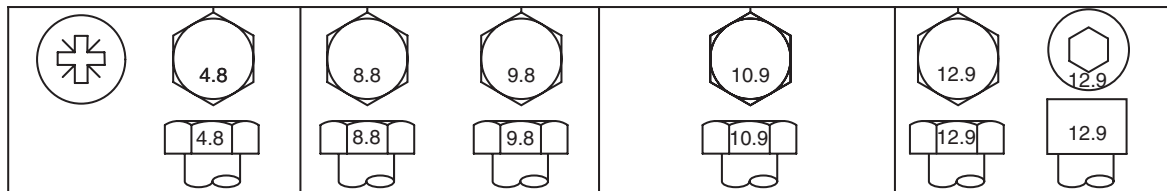
W07265 –UN–01MAR05



W07410 –UN–05MAY05

OUO6077,00019AD –78–27JUN05–1/1

Metriske tiltrekningsmomenter for bolter og skruer



TS1670 –UN-01MAY03

Bolt eller skrue	Klasse 4.8				Klasse 8.8 eller 9.8				Klasse 10.9				Klasse 12.9			
	Smurt ^a		Tørr ^b		Smurt ^a		Tørr ^b		Smurt ^a		Tørr ^b		Smurt ^a		Tørr ^b	
Størrelse	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	N•m	lb-ft														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

De oppførte tiltrekningsmomentene er kun til generell bruk, basert på styrken til bolten eller skruen. IKKE bruk disse verdiene hvis det angis en annen verdi eller tiltrekningsprosedyre til et gitt bruksområde. For rustfrie festmidler eller mutre på U-bolter, se tiltrekningsanvisninger for det aktuelle bruksområdet. Stram låsemutre med plastfóringer eller av typen med krympet stål iht. "tørt" tiltrekningsmoment i tabellen med mindre det finnes andre tiltrekningsanvisninger for det aktuelle bruksområdet.

Brytepinner er konstruert slik at de ryker hvis de utsettes for en forhåndsbestemt belastning. Skift alltid ut brytepinner med pinner i samme klasse. Skift ut festemidler med samme eller høyere egenskapsklasse Ved bruk av skruer/mutre i en høyere egenskapsklasse må disse strammes til samme moment som de opprinnelige. Kontroller at gjengene er rene og at skruene/mutrene settes ordentlig inn i gjengene. Hvis mulig bør ubehandlede eller sinkbelagte festemidler, bortsett fra hjulbolter eller hjulmutre, smøres, med mindre det er gitt andre anvisninger for det aktuelle bruksområdet.

^a"Smurt" betyr belagt med et smøremiddel som olje, festemidler med fosfat og oljebelegg, eller festemidler i str. M20 og større med JDM F13C-galvanisering.

^b"Tørr" betyr vanlig eller sinkbelagt uten smøremiddel, eller for festemidler i str. M6 til M18, med JDM F13B-galvanisering.

Unified-tiltrekningsmomenter for bolter og skruer (tommer)

TS1671 –UN-01MAY03



Bolt eller	SAE 1				SAE 2 ^a				SAE 5, 5.1 eller 5.2				SAE 8 eller 8.2			
skruer	Smurt ^b		Tørr ^c		Smurt ^b		Tørr ^c		Smurt ^b		Tørr ^c		Smurt ^b		Tørr ^c	
Størrelse	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in	N•m	lb-in
1/4	3,7	33	4,7	42	6	53	7,5	66	9,5	84	12	106	13,5	120	17	150
													N•m	lb-ft	N•m	lb-ft
5/16	7,7	68	9,8	86	12	106	15,5	137	19,5	172	25	221	28	20,5	35	26
									N•m	lb-ft	N•m	lb-ft				
3/8	13,5	120	17,5	155	22	194	27	240	35	26	44	32,5	49	36	63	46
			N•m	lb-ft	N•m	lb-ft	N•m	lb-ft								
7/16	22	194	28	20,5	35	26	44	32,5	56	41	70	52	80	59	100	74
	N•m	lb-ft														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35,5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

De oppførte tiltrekningsmomentene er kun til generell bruk, basert på styrken til boltene eller skruene. IKKE bruk disse verdiene hvis det angis en annen verdi eller tiltrekningsprosedyre til et gitt bruksområde. For låsemutrer med plastfôringer eller av typen med krympet stål, for rustfrie festmidler eller mutrer på U-bolter, se tiltrekningsanvisninger for det aktuelle bruksområdet. Brytepinner er konstruert slik at de ryker hvis de utsettes for en forhåndsbestemt belastning. Skift alltid ut brytepinner med pinner i samme klasse.

Skift ut festemidler med tilsvarende i samme eller høyere klasse Ved bruk av skruer/mutrer i en høyere klasse må disse strammes til samme moment som de opprinnelige. Kontroller at gjengene er rene og at skruene/mutrene settes ordentlig inn i gjengene. Hvis mulig bør ubehandlede eller sinkbelagte festemidler, bortsett fra hjulbolter eller hjulmutrer, smøres, med mindre det er gitt andre anvisninger for det aktuelle bruksområdet.

^aKlasse 2 gjelder for sekskantede hodeskruer (ikke sekskantbolter) som er opp til 6 in. (152 mm) lange. Klasse 1 gjelder for sekskantede hodeskruer som er over 6 in. (152 mm) lange, og for alle andre typer bolter og skruer av alle lengder.

^b“Smurt” betyr belagt med et smøremiddel som olje, festemidler med fosfat og oljebelegg, eller festemidler som er 7/8 in. og større med JDM F13C-galvanisering.

^c“Tørr” betyr vanlig eller sinkbelagt uten smøremiddel, eller for festemidler som er 1/4 til 3/4 in., med JDM F13B-galvanisering.

Montering

Utfør servicearbeider før levering sikkert

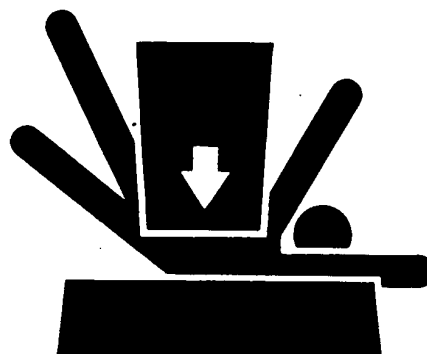


OBS: Få forståelse av prosedyren før levering før du utfører arbeidet.

Under monterings- og justeringsprosedyrene kan det bli nødvendig å betjene drivverk og hydrauliske systemer. Hold avstand til maskinelementene når du løfter eller senker lasteren og når du betjener hydraulikken.

Sørg for å ha god kommunikasjon med andre vedlikeholdsmekanikere. Vær oppmerksom på det de foretar seg og advar dem om mulige farer.

Ikke smør, vedlikehold eller juster maskinen mens den er i gang. Hold hender, føtter og klær vekk fra kraftdrevne eller hydraulisk betjente deler. Hvis det er nødvendig å kontrollere maskinen mens den er i drift, må du passe på bevegelige deler i det umiddelbare området.



TS229 –UN-23AUG88

OUC6038,0001923 –78-10APR03-1/1

Monteringsanvisninger er tilgjengelige online for John Deere-forhandlere

Det kan forekomme at bunter ikke inneholder utskrevne (papir-) monteringsanvisninger. For de aller siste informasjoner, gå til **mypathways.deere.com** og skriv Monteringsanvisninger i søkefeltet.

Velg ønsket side og følg informasjonen som vises. Bunt- og monteringsanvisningsnummer er påført pakklister/materialregning.

Les, last ned og/eller skriv ut etter behov.

Hvis du ikke kan finne en monteringsanvisning online, ta kontakt med din John Deere-forhandler for hjelp.

OUMX005,0001DA2 –78-01NOV06-1/1

Klargjøre for montering

1. Fjern lasteren og delene fra forsendelsespallen.



OBS: Støtt opp med vinsj fra taket under demontering og montering for å forhindre personskader pga. at lasteren faller ned.

VIKTIG: Unngå å klemme sammen oljeledninger. IKKE tvinn kjettinger rundt kardangrøret. Kjettingen vil klemme sammen oljeledninger og gjøre utskiftning nødvendig.

2. Plasser lasteren på en hard, plan overflate med kjettinger eller stropper.
3. IKKE kapp wire på sylindre eller parkeringsmekanisme på dette tidspunkt.



TS219 -UN-23AUG88

OUO6038,0001D98 -78-29JAN08-1/1

Anbefalt oppriggings-/monteringsrekkefølge

1. Klargjør traktoren.
 - a. Se avsnittet Klargjøring av traktoren.
 - b. Monter monteringsrammer.
 - c. Monter panservernet.
2. Klargjør lasteren.
 - a. Fjern forsendelsesbånd, wire og dunnasjen.
 - b. Monter skuffe/redskap.
 - c. Monter hydraulikkslangene.
 - d. Plasser lasteren for montering på traktoren.
3. Monter lasteren på traktoren (se avsnittet Tilkopling av laster).
4. Utfør sluttinspeksjon og justeringer.
5. Monter ekstrautstyr/-redskaper.

OUO6077,00019B1 -78-10MAR05-1/1

Klargjøring av traktoren

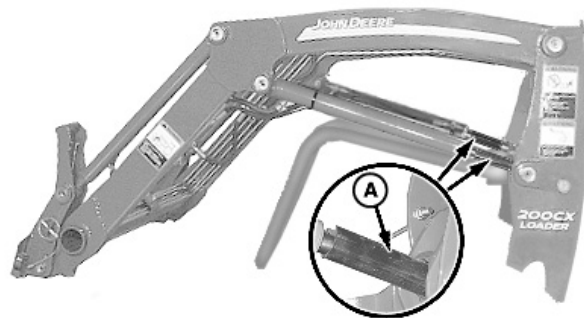
1. Klargjør traktoren for lasteren. Se avsnittet Klargjøring av traktoren for følgende:
 - Godkjente traktorer
 - Fjerning av frontveker
 - Krav til dekk
 - Sporvidder
 - Krav til ballast bak
2. Monter monteringsrammer. (Se monteringsanvisninger som er tilgjengelige online for John Deere-forhandlere.)
3. Monter panservernet. (Se monteringsanvisninger som er tilgjengelige online for John Deere-forhandlere.)

OOU6077,00019B2 -78-03MAR08-1/1

Klargjøring av lasteren

1. Fjern lasteren fra pallen og legg den flatt ned på bakken som vist.
2. Fjern forsendelsesbånd og wire.
3. Fjern og kast avstandsringene (A) fra enden av løftesylinderstangen.

A—Avstandsring (2 stk.)

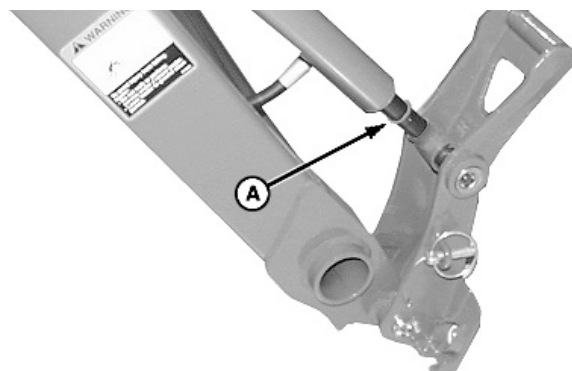


W09275 -UN-30JAN08

OUMX005,0001CB1 -78-03MAR08-1/3

4. Skjær fargemaskeringene (A) av alle sylindre.

A—Fargemaskeringer



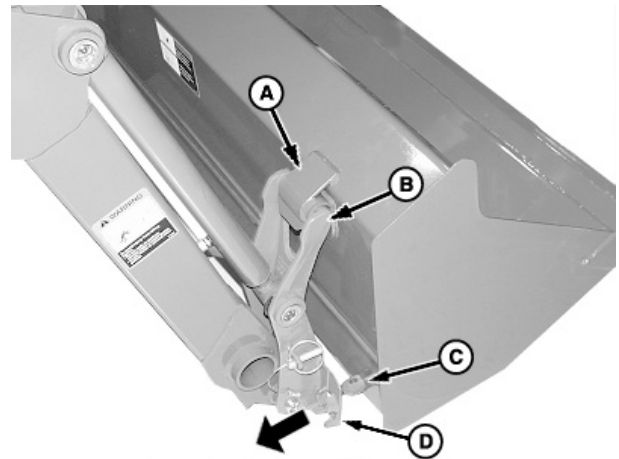
W07266 -UN-07MAR05

Fortsettelse neste side

OUMX005,0001CB1 -78-03MAR08-2/3

Montering av skuffe/redskap

1. Rull toppen av skuffen/redskapen tilbake og få kroken (A) til å flukte med braketten (B).
2. Løft forparten av lasteren ved hjelp av løftestropper høyt nok til at bolten (C) kan plasseres i holdestroppen (D) på hver side av redskapen.
3. Fjern hurtiglåsebolten (E) fra oppbevaringsstillingen og monter den i bolten (C) på hver side av redskapen.

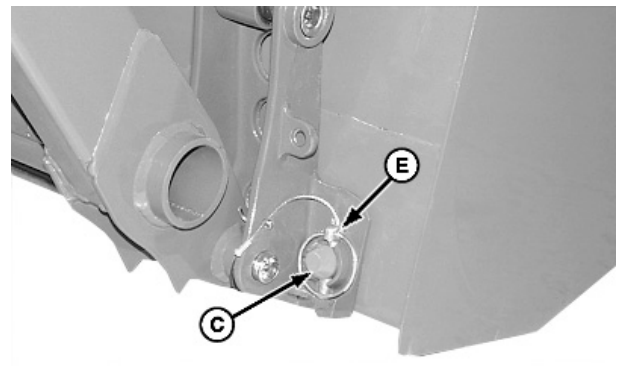


W07272 -UN-08MAR05

Montere hydraulikkslanger

Montere hydraulikkslanger laster-til-traktor. (Se monteringsanvisninger som er tilgjengelige online for John Deere-forhandlere.)

- A—Krok
- B—Brakett
- C—Bolt for skuffe/redskap
- D—Holdebånd
- E—Hurtiglåsebolt



W07273 -UN-08MAR05

OUMX005,0001CB1 -78-03MAR08-3/3

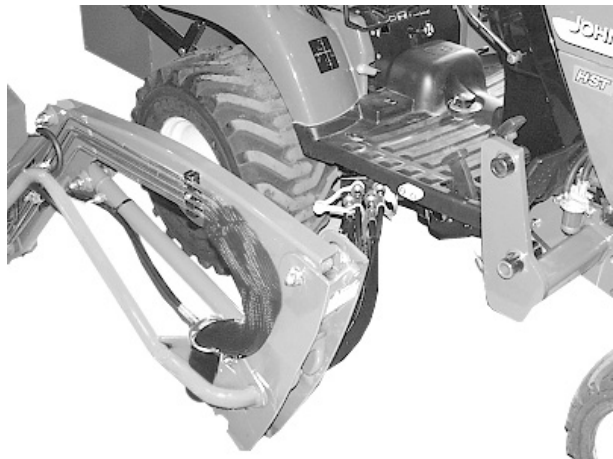
Montering av laster på traktor

1. Start traktormotoren.
2. Kjør traktoren sakte til høyre side av lasteren.
3. Sett på traktorens parkeringsbrems og/eller sett giret i **PARK**.
4. Stopp motoren og ta ut nøkkelen.

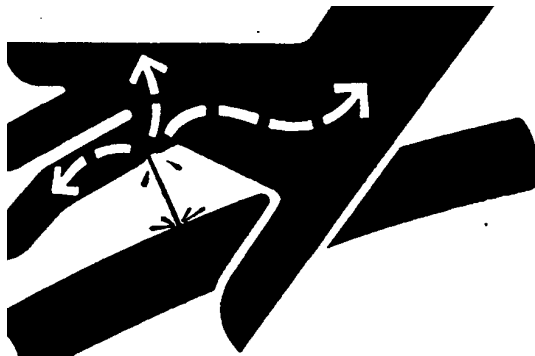


OBS: For å forhindre personskader pga. hydraulikkolje som spruter ut under trykk, må du fjerne trykket fra systemet.

5. Beveg kontrollspaken(e) fram og tilbake og fra side til side (dersom aktuelt) flere ganger. (Se traktorens instruksjonsbok.)
6. Kople hydraulikkslangene til koplingene på traktoren ved hjelp av de fargekodete hettene på slanger som svarer til numrene og/eller fargene på merker på koplingsplaten. (Se IDENTIFIKASJON VA SLANGEKOBLINGER i vedlikeholdsavsnittet.)
7. Start traktormotoren.



W09283 -UN-03MAR08



X9811 -UN-23AUG88

Fortsettelse neste side

OOU6038.0001D99 -78-31JAN08-1/2

8. Løft lasteren fra bakken ved å skyve ut løftesyndrene. Parkeringsstøtten skal berøre bakken og være skjøvet ut bakover mot traktoren.

9. Stopp motoren og ta ut nøkkelen.

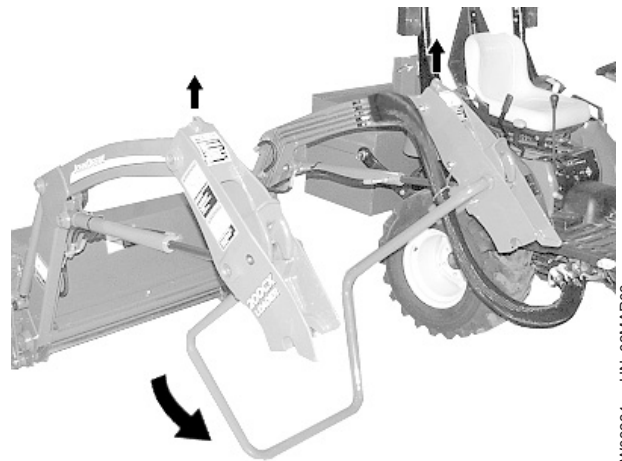


OBS: For å forhindre personskader pga. hydraulikkolje som spruter ut under trykk, må du fjerne trykket fra systemet.

10. Beveg kontrollspaken(e) fram og tilbake og fra side til side (dersom aktuelt) flere ganger. (Se traktorens instruksjonsbok.)

11. Kople fra hydraulikkslangene.

12. Fest laster på traktoren. (Se FESTE LASTEREN i avsnittet Feste lasteren.)



W09284 -UN-03MAF08

OOU6038,0001D99 -78-31JAN08-2/2

Sluttinspeksjon og justeringer

VIKTIG: Boltenes tiltrekningsmoment MÅ kontrolleres etter de første 10 driftstimer og deretter hver 50. time.

1. Kontroller monteringsrammen og lasterens bolter. (se FØRSTE 10 TIMER i avsnittet Smøring og vedlikehold.)
2. Kontroller at slangebuntene er lagt slik at de ikke kommer i berøring med traktoren.
3. Start traktormotoren og kontroller lasterens funksjon. (Se fremgangsmåten i Tilkopling/frakopling av frontlaster.)
4. Betjen alle sylindre tre eller fire ganger.
5. Trekk skuffesylindrene helt tilbake og senk lasteren ned på bakken.
6. Stans traktoren og ta ut nøkkelen.
7. Kontroll av gir-/hydraulikkoljenivå. (Se traktorens instruksjonsbok.)

OUC6038,0001D9A -78-29JAN08-1/1

Montering av ekstrautstyr/-redskaper

Se monteringsanvisninger som er tilgjengelige online for John Deere-forhandlere.

OUC6038,0001C8D -78-03MAR08-1/1

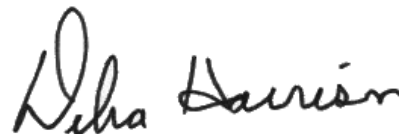
Spesifikasjoner for CE-godkjenningen

Konformitetserklæring

John Deere Welland Works
555 Canal Bank Road
Welland, Ontario,
Canada L3B 3N3

Lastermodell.....200CX samsvarer med EU-direktiv:
89/392/EØF.....Maskindirektiv

Welland 21 april 2006



Debra Harrison

Ansvarlig for produktutvikling

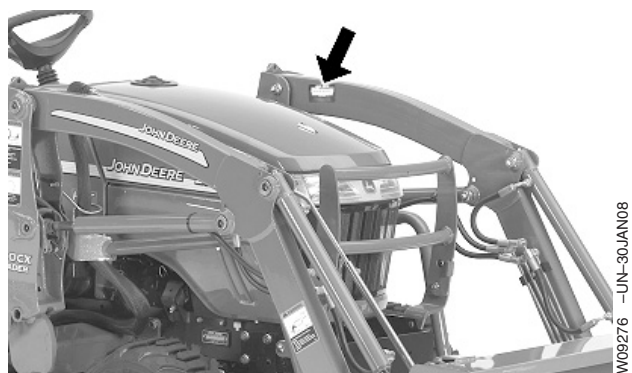
W07498 -UN-22JUL05

OUO6077,00019C4 -78-29JAN08-1/1

CE-merke

CE-informasjon er inkludert på lasterens serienummer plassert på innsiden av venstre arm.

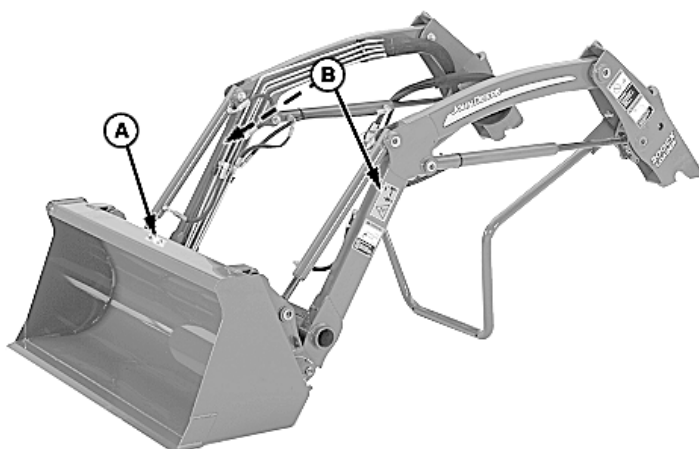
Dette merket er en del av identifikasjonen av lasteren. Det indikerer at lasteren samsvarer med gjeldende krav i maskindirektiv 89/392/EØF.



W09276 -UN-30JAN08

OUO6077,00019C5 -78-30JAN08-1/1

Plassering av merke



W09277 -UN-31JAN08



(A)—Ha ikke med passasjerer på redskapen



W06756 -UN-17MAR04

(B)—Hold sikkerhetsavstand til hevet laster

W06755 -UN-17MAR04

Se avsnittet Sikkerhetssymboler vedrørende plasseringen av alle sikkerhetsmerker. Ekstra

merker for maskiner som eksporteres til Europa er vist her.

OUO6077,00019C6 -78-30JAN08-1/1

John Deere Service holder hjulene i gang

Reservedeler fra John Deere

Vi hjelper deg med originale John Deere-deler så raskt som mulig.

Derfor har vi et stort og variert delelager — for å møte ditt behov.



DX,IBC,A -78-04JUN90-1/1

TS100 -UN-23AUG88

Det rette verktøyet

Presisjonsverktøy og testutstyr gjør oss i stand til å lokalisere og reparere driftsforstyrrelser raskt. . . det sparer både tid og penger.



DX,IBC,B -78-04JUN90-1/1

TS101 -UN-23AUG88

Velkvalifiserte teknikere

Skolen er aldri slutt for John Deeres servicefolk.

Det holdes kurs regelmessig for å sikre at våre servicefolk kjenner sine maskiner og hvordan justeringer og reparasjoner utføres.

Resultatet?

Erfaring du kan stole på!



DX,IBC,C -78-04JUN90-1/1

TS102 -UN-23AUG88

Rask service

Vårt mål er å yte rask og effektiv service, når og hvor du ønsker det.

Vi kan foreta reparasjon hos deg eller hos oss, avhengig av omstendighetene: Bruk oss, stol på oss.

JOHN DEERES SERVICEAPPARAT: Vi er der når du trenger oss.



DX,IBC,D -78-04JUN90-1/1

TS103 -UN-23AUG88

Stikkord

	Side		Side
B		K	
Bakdekk (traktor)		Kjøring på offentlig vei	30-2
Godkjent	15-4		
Sporvidde, valg av	15-4		
Ballast		L	
Tilføy		Last, transport	30-1
Bakhjul	15-5	Laster	
Trepunktsløft	15-9	Frakopling	20-2
Ballast, traktor, minste påkrevd.	15-5	Funksjon, kontroll	25-5
Ballastkasse		Klargjøring for montering.	25-1
Festeboltbøssinger, montering	15-6	Kontroller før bruk	35-1
Tilkobling til traktoren		Materiale	
Hurtigkoplingsløft.	15-8	Fjerning fra haug	35-4
Trepunktsløft	15-7	Transport.	35-4
Ballastkasse, bruk	35-2	Planering i revers	35-4
		Planering og skraping framover	35-3
C		Sikker service (laster koplet til traktor).	45-1
CE, plassering av merke	55-2	Tilkopling.	25-1
CE-merke	55-1	Lasting	35-5
F		M	
Festeboltbøssinger, montering	15-6	Materiale	
Fett		Fjerning fra haug.	35-4
Ekstremt trykk og flere formål	40-2	Transport	35-4
Fordekk (traktor)		Merke, CE	55-1
Fylle	15-3	Montering	
Godkjent	15-2	Ekstrauststyr/-redskaper, montering	50-7
Hjulbolter, kontroll	15-3	Montering av O-ring	45-3
Sporvidde, innstilling	15-3		
Frontvekter på traktor, fjerning	15-2	P	
		Planering i revers	35-4
G		Planering og skraping framover	35-3
Graving	35-6	Plassering av CE-merke.	55-2
H		R	
Hurtigkoplingsløft		Redskaper, til- og frakopling.	35-7
Festeboltbøssinger, montering	15-6		
Montering av ballastkasse på traktor.	15-8	S	
Hydrauliske koplinger, stramming	45-4	Samsvar med CE-godkjenning	55-1

Side

Skuffe-nivåindikator	
Bruk av	35-3
Justering	45-7
Slangekoplinger, identifikasjon av	45-6
Smøresymboler, hensyn til	40-1
Smøring og vedlikehold	40-1
Første 10 timer	40-3
Hver 10. time	40-3
Hver 50. time	40-4
Sporvidde foran, innstilling	15-3
Stupeskiye, utskiftning	45-7

T

Tilbakefylling.	35-6
Traktor	
Ballast	
Tilføye på bakhjul	15-5
Ballastkasse	
Tilkopling	
Hurtigkopplingsløft	15-8
Trepunktsløft	15-7
Ballastkasse, demontering	20-1
Fordekk	
Fylle	15-3
Hjulbolter, kontroll	15-3
Frontvekter, fjerning	15-2
Sikker service (laster tilkopleet).	45-1
Sporvidde	
Bakre, valg av	15-4
Foran, innstilling	15-3
Tilgang foran.	45-5
Traktorer	
Bakdekk, godkjente.	15-4
Ballast	
Tilføye på 3-punktsløft	15-9
Fordekk	
Godkjent	15-2
Godkjent	15-1
Trepunktsløft, montering av ballastkasse på	
traktor	15-7

V

Vernebøyle, bruk av	15-1
-------------------------------	------